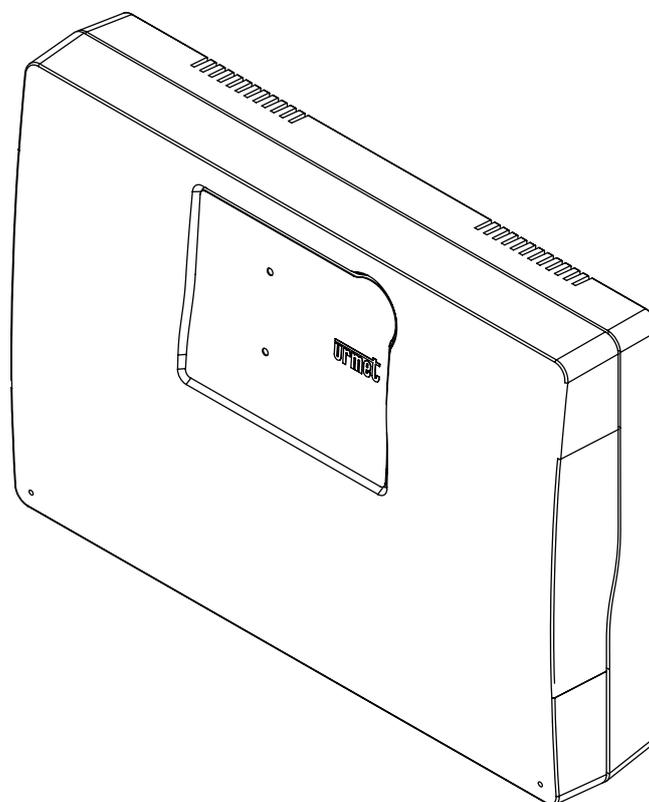


SOFTWARE APPLICATIVO SCAITERM4NET

Sch.1372/420



INDICE

1.	GENERALITÀ.....	3
2.	REQUISITI MINIMI DI SISTEMA.....	3
3.	INSTALLAZIONE.....	3
	3.1. Installazione dell'applicativo per centralino Agorà 4 sul vostro PC.....	3
	3.2. Disinstallazione dell'applicativo.....	3
	3.3. Installazione driver USB.....	3
4.	AVVIO DEL PROGRAMMA.....	4
	4.1. Problemi di connessione del centralino.....	5
5.	USO DELL'APPLICATIVO.....	7
	5.1. Barra di stato.....	7
	5.2. Barra degli strumenti.....	8
	5.3. Barra dei Client connessi.....	8
	5.4. Menù.....	9
	5.4.1. File.....	9
	5.4.2. Visualizza.....	9
	5.4.3. Stampe.....	9
	5.4.4. Comunicazione.....	10
	5.4.5. Configurazione.....	12
	5.5. Centralino.....	13
	5.5.1. Generale.....	13
	5.5.2. Prestazioni.....	17
	5.5.3. Classi di abilitazione.....	18
	5.5.4. Reset.....	19
	5.5.5. Configurazione hardware.....	19
	5.5.6. Gestione Log.....	20
	5.5.7. Calcolo tariffe.....	21
	5.6. Interfaccia citofonica.....	23
	5.7. Rubriche, gestori e prefissi.....	24
	5.8. Linee esterne.....	30
	5.9. Interni.....	33
	5.10. Risponditore.....	35
6.	APPLICATIVO LCR (LEAST COST ROUTING).....	37
	6.1. Gestore in preselezione e fasce orarie non gestite.....	38
7.	APPLICATIVO CAMPO LAMPADE.....	39
8.	RISOLUZIONE PROBLEMI.....	40

1. GENERALITÀ

La configurazione e la programmazione del centralino Agorà 4 è effettuabile, oltre che tramite telefono, anche tramite il software ScaiTerm4Net ed alcuni altri programmi ad esso allegati. È consigliata la programmazione tramite ScaiTerm4Net sia per la maggior facilità d'uso, sia perché la programmazione può essere salvata in un file e quindi ripristinata globalmente.

Tale programmazione è possibile collegandosi direttamente al centralino attraverso una porta seriale o USB, oppure tramite un altro PC in rete collegato al centralino.

Per eventuali maggiori dettagli o chiarificazioni sull'utilizzo di ScaiTerm4Net fare riferimento all'help del programma, accessibile da ogni sua finestra cliccando sul tasto .

2. REQUISITI MINIMI DI SISTEMA

- Processore Intel Pentium® 200Mhz
- 64 MB di RAM
- 5 MB di spazio disponibile sul disco rigido
- Scheda video SVGA
- Mouse
- Porta seriale RS-232 disponibile o USB (per sistema operativo WinXp o superiore)
- Sistema operativo Microsoft Windows XP, Windows Vista o Windows 7
- Scheda di rete

3. INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: si raccomanda la chiusura di tutte le applicazioni Windows prima dell'avvio di questo programma d'installazione.

3.1 INSTALLAZIONE DELL'APPLICATIVO PER CENTRALINO AGORÀ 4 SUL VOSTRO PC

Inserire il CD-ROM nel PC, selezionare la cartella Software\Applicativo PC e cliccare sull'icona Agorà4Setup.exe

oppure

Nel menu Avvio/Start, selezionare Esegui

Cliccare su Sfoglia...

Selezionare l'unità CD-ROM

Selezionare la cartella Software\Applicativo PC e cliccare sull'icona Agorà4Setup.exe

Seguire le istruzioni del programma di installazione fino al completamento della procedura

3.2. DISINSTALLAZIONE DELL'APPLICATIVO

Per eliminare l'applicativo selezionare dalla barra di stato di Windows: "Avvio\Programmi\Urmet\Agorà4\Disinstalla ScaiTerm4Net" oppure utilizzare la procedura standard di disinstallazione per programmi Windows: nel "Pannello di controllo" cliccare su "Installazione applicazioni", selezionare "ScaiTerm4Net" e premere il pulsante "rimuovi" quindi procedere secondo le indicazioni.

3.3. INSTALLAZIONE DRIVER USB

 *Nel caso di collegamento tramite cavo USB, in funzione del sistema operativo, potrebbe essere necessario installare i driver presenti nella cartella Driver del CD fornito a corredo del centralino.*

Sul CD fornito a corredo del centralino sono disponibili i driver per i sistemi operativi Windows 2000, XP, Server2003, Vista, 7. Per l'installazione dei driver procedere come descritto di seguito:

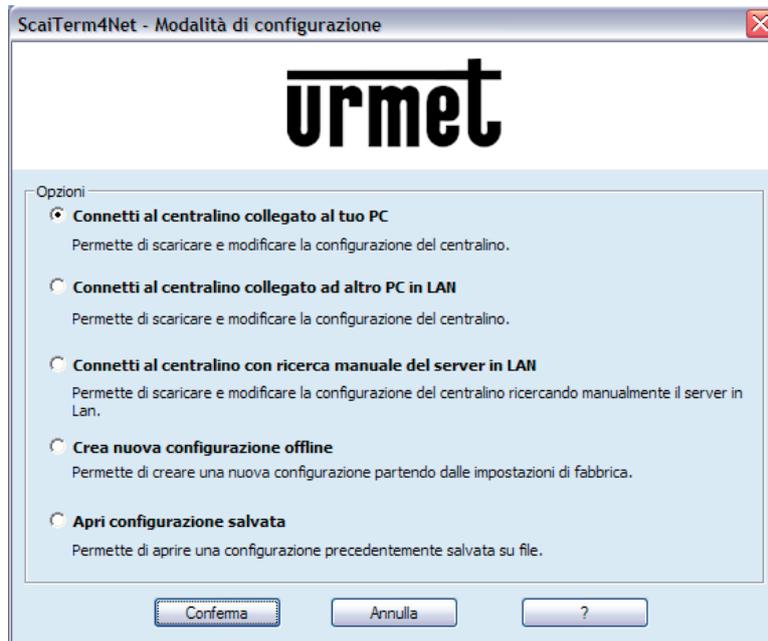
- Nella cartella "Driver USB" del CD eseguire il file dei driver relativo al sistema operativo d'interesse (Windows2000/XP/ Vista,7, Server2003). L'applicazione estrarrà i driver nella cartella "C:\SiLabs\MCU\CP210x\XX" dove XX indica il sistema operativo prescelto;
- Collegare il centralino Agorà4, provvisto della scheda interfaccia seriale USB Sch.1372/41, al PC tramite il cavo USB. Il PC rileverà il nuovo hardware e richiederà i driver relativi. Non utilizzare la ricerca tramite Windows Update di WindowsXP nè quella tra i "driver noti" di Windows2000 ma semplicemente indicare il percorso in cui si sono precedentemente estratti i driver ("C:\SiLabs\MCU\CP210x\XX"). La procedura automaticamente prima installerà INSTALLER e dopo installerà i DRIVER proponendo il percorso.
- Al termine della corretta installazione dei driver spegnere e riaccendere il PABX, dopodiché sarà possibile installare l'applicativo PC ScaiTerm4Net e lanciarlo per la connessione del centralino al PC.

4. AVVIO DEL PROGRAMMA

Connettere il PC tramite la porta USB al centralino usando l'apposito cavo.

Lanciare il programma ScaiTerm4Net selezionando dalla barra di stato di Windows: "Avvio\Programmi\Urmnet\Agorà4\Scaiterm4Net"

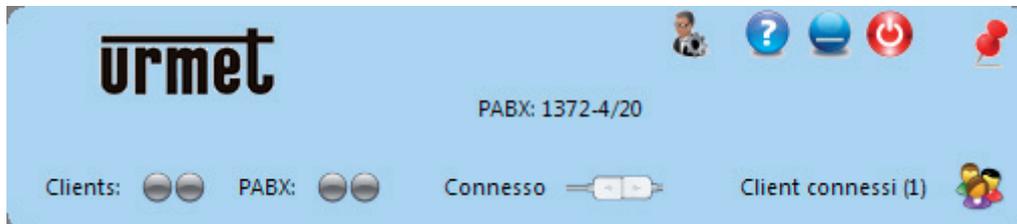
All'apertura dell'applicativo viene visualizzata una finestra dal titolo "ScaiTerm4Net – Modalità di configurazione" in cui si può scegliere la modalità di collegamento al centralino.



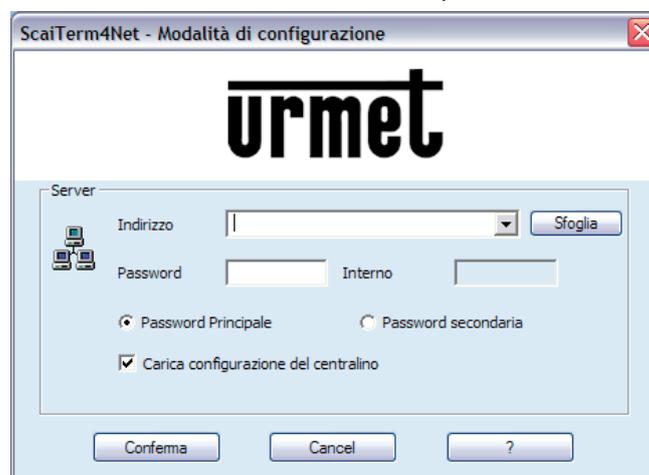
Sono disponibili 5 modalità che permettono di configurare direttamente un PABX collegato al PC via porta seriale o USB o, in alternativa, di preparare e salvare una configurazione da scaricare all'interno del PABX in un secondo momento.

1. Connetti al centralino collegato al tuo PC

Questa modalità presuppone che il PABX sia collegato al PC su cui viene lanciato l'applicativo. Alla pressione del tasto conferma viene lanciato automaticamente l'applicativo "Scaiterm4", applicativo server necessario per la comunicazione tra i client e il PABX:



Una volta che il server si è connesso, viene avviata la finestra di richiesta password.



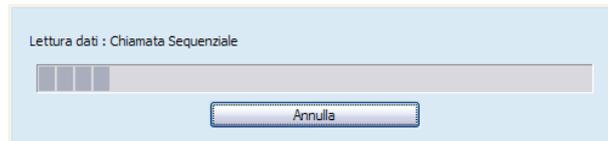
La finestra di richiesta password è l'elemento che permette il collegamento al PABX. Le informazioni da inserire al suo interno, sono infatti indispensabili per poter aprire un canale di comunicazione tra applicativo e PABX:

- Indirizzo; in questo controllo viene inserita una lista di nomi di PC, collegati alla Lan, e su cui è presente un applicativo server al quale ci si può connettere.
- Sfoggia; il tasto sfoggia permette di scegliere manualmente il PC a cui collegarsi, anche se questo PC non è presente nella lista degli indirizzi. Attenzione però, se si sceglie un PC su cui non è stato avviato il server "ScaiTerm4" l'applicativo non potrà connettersi.

- Password principale; se si conosce la password principale di accesso alla configurazione (di fabbrica è 1000), si può selezionare questa voce e inserire la password nella casella identificata dalla dicitura "Password". Alla pressione del tasto conferma, l'applicativo si conatterà al PABX in modalità administrator, cioè con accesso completo a tutti i dati di configurazione.
- Password secondaria; se non si conosce la password principale, ma si è comunque in possesso di una delle password secondarie, si può selezionare questa voce. A questo punto verrà abilitata anche la casella 'Interno'. Inserire la password secondaria nella casella "Password" e l'interno a cui è abbinata questa password nella casella 'Interno'. Alla pressione del tasto conferma, l'applicativo si conatterà al PABX in modalità user, cioè con possibilità di accesso ai soli dati abbinati a quell'interno e ai dati generali del PABX che non necessitano, per la loro modifica, della password principale.

 *Esiste anche la possibilità di connettersi senza conoscere alcuna password. In questo caso è necessario selezionare la voce Password principale, e premere il tasto conferma lasciando la casella "Password" vuota. Questo tipo di accesso può essere utilizzato solo per leggere la configurazione, non è infatti possibile apportare alcuna variazione ai dati presenti sul PABX.*

- Carica configurazione centralino; se questa opzione è selezionata, alla pressione del tasto conferma, dopo la convalida della password, verranno caricati i dati di configurazione presenti sul centralino. A video compare una barra di avanzamento che indica la progressione del caricamento dei dati.



2. Connetti al centralino collegato ad altro PC in LAN

Questa modalità permette di connettersi ad un PABX fisicamente collegato, attraverso cavo seriale o USB, ad un altro PC in rete. Prima di utilizzare questa modalità verificare che i requisiti elencati di seguito siano soddisfatti:

- Il PABX è collegato ad un PC appartenente ad una rete di computer connessi via Lan;
- Sul PC, al quale è collegato il PABX, è stato avviato l'applicativo server "ScaiTerm4";
- Il PC sul quale è stato lanciato l'applicativo "ScaiTerm4Net" è collegato alla stessa Lan su cui gira l'applicativo server.

Alla pressione del tasto conferma, viene avviata la finestra di richiesta password con una lista di nomi di computer su cui è presente un applicativo server attivo.

3. Connetti al centralino con ricerca manuale del server in LAN

Questa modalità è uguale alla precedente, fatta eccezione per la ricerca del computer sul quale è stato avviato l'applicativo server che, in questo caso, viene fatta dall'utente attraverso il tasto sfoglia presente nella finestra di richiesta password.

4. Crea nuova configurazione offline

Questa modalità, permette di avviare l'applicativo senza essere connessi a nessun centralino. In questo modo si possono creare delle configurazioni da salvare su file per un utilizzo successivo. Alla pressione del tasto conferma, apparirà una finestra di scelta del tipo di accesso all'applicativo. Esistono due modalità:

- ADMINISTRATOR, che dà la possibilità di modificare tutta la configurazione.
- Utente, ottenibile selezionando un interno (41,42,...), che dà la possibilità di modificare solo i dati inerenti all'interno selezionato, più i dati generali che non sono legati ad un interno specifico e che non necessitano della password principale per la modifica.

Alla pressione del tasto conferma l'applicativo verrà aperto con la configurazione di default, pronta ad essere modificata secondo le esigenze dell'utente.

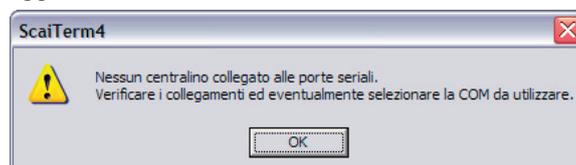
5. Apri configurazione salvata

Questa modalità, permette di avviare l'applicativo senza essere connessi a nessun centralino ma leggendo dati di configurazione da un file salvato in precedenza. Alla pressione del tasto conferma verrà aperta una finestra di selezione file. Attraverso questa finestra è possibile muoversi attraverso le varie cartelle del PC e selezionare un file dal quale verrà caricata la configurazione. A questo punto ci si può connettere al PABX per caricare al suo interno questa configurazione così com'è, o modificarla ulteriormente prima di caricarla o salvarla nuovamente in un file.

4.1. PROBLEMI DI CONNESSIONE DEL CENTRALINO

Per connessioni a lunga distanza (> 3 m) è necessario utilizzare la porta seriale con un apposito convertitore USB/Seriale. Nel caso di utilizzo di convertitore USB/Seriale, con alcuni convertitori, deve essere posta particolare attenzione ai settaggi delle porte USB in uso sul PC.

In particolare, dopo aver lanciato la procedura "Connetti al centralino collegato al tuo PC", illustrata in precedenza, potrebbe capitare di ricevere il seguente messaggio d'errore:



Questo messaggio significa che il PC non è riuscito a collegarsi in modo automatico al centralino tramite la porta seriale ed è necessario procedere al collegamento manuale.

Cliccando su OK si apriranno la finestra del server e quella per la configurazione della seriale.



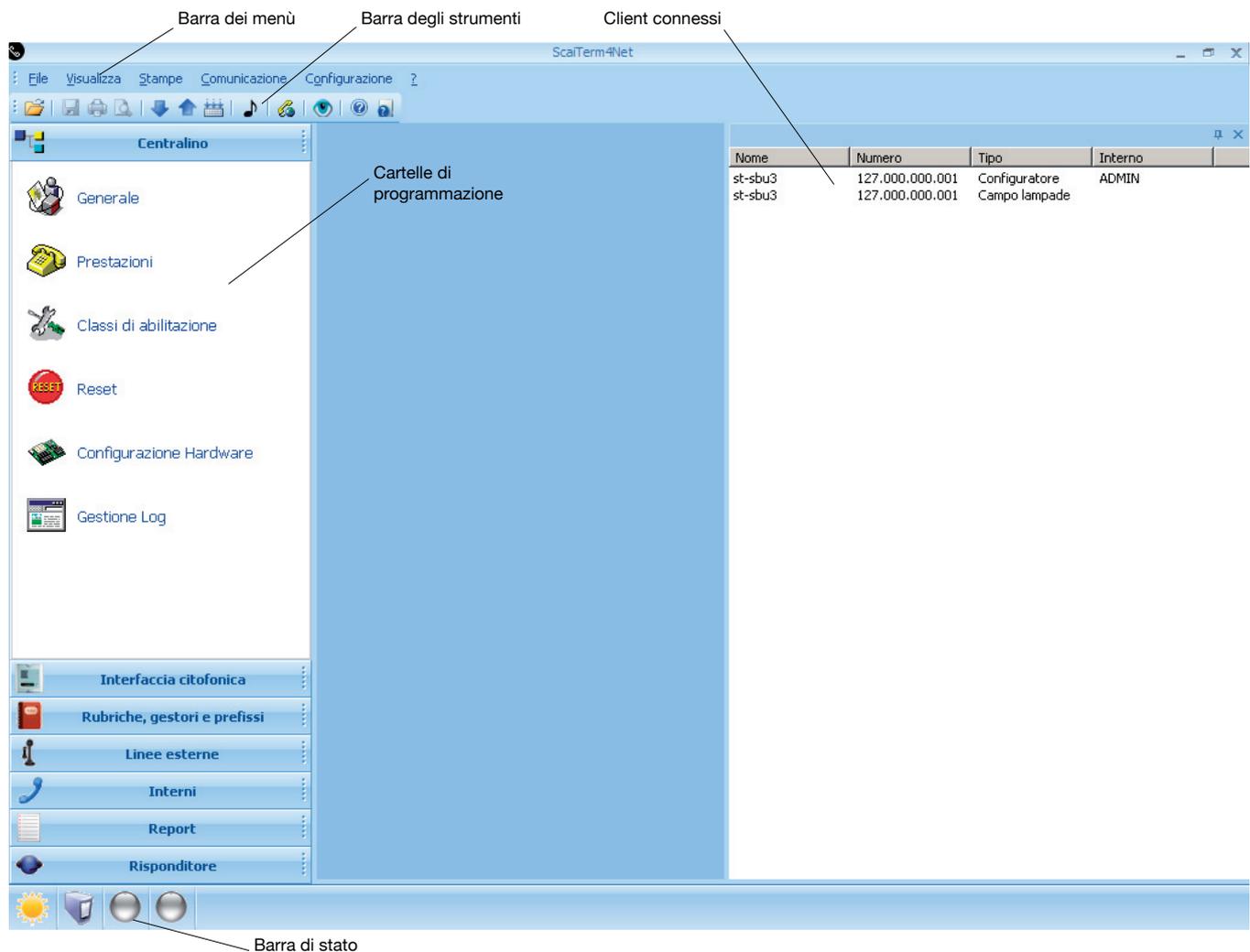
Da quest'ultima finestra è possibile verificare e scegliere la porta del PC su cui è connesso il centralino.

Nel caso in cui non si conosca la porta USB alla quale è connesso il centralino provare con un'altra COM e ripetere l'operazione fino a quando non si è identificata quella giusta che permetterà la connessione.

Per completare la connessione premere sull'icona  .

Una volta ottenuto l'accesso al centralino, occorre aspettare che venga completata la lettura della configurazione, nel caso questa sia stata richiesta; in caso contrario si può leggere la configurazione tramite il menù "Comunicazione\Ricevi dati di Programmazione".

Dopo aver letto tutti i parametri del centralino verrà visualizzata la finestra principale dell'applicativo da cui si può procedere alla programmazione dei vari servizi e delle impostazioni generali del centralino, delle linee esterne e dei singoli derivati, tramite il menù sulla sinistra.



In caso di ulteriori problemi di connessione, consultare la sezione di risoluzione problemi presente alla fine di questo manuale oppure contattare l'assistenza del PC.

5. USO DELL'APPLICATIVO

5.1. BARRA DI STATO

Nella barra di stato possono essere presenti le seguenti icone:

Servizio giorno/notte		Centralino impostato in modalità "Giorno"
		Informazioni sulla modalità di impostazione del centralino non disponibili
		Centralino impostato in modalità "Notte"
Stato della connessione		Connessione al server attiva
		Connessione al server disattiva
Trasmissione dati		Nessuna trasmissione dati in corso
		Trasmissione dati in corso
Ricezione dati		Nessuna ricezione dati in corso
		Ricezione dati in corso

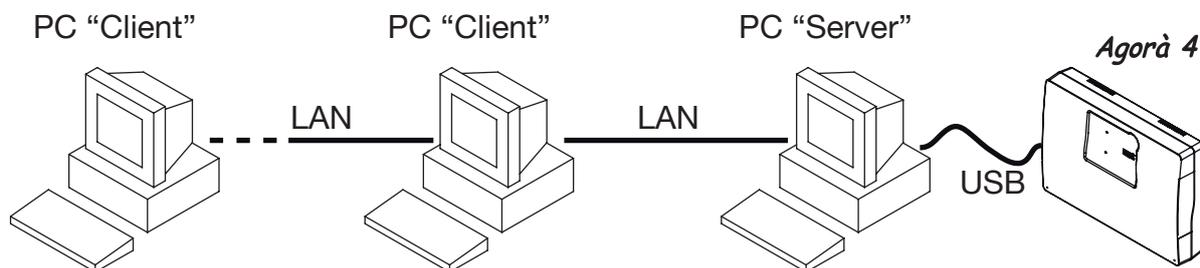
5.2. BARRA DEGLI STRUMENTI

Nella barra degli strumenti sono disponibili i seguenti tasti funzione:

	Questo tasto permette il caricamento di una configurazione precedentemente salvata. Alla selezione di questa opzione verrà avviata la finestra di apertura file. Attraverso questa finestra, è possibile selezionare un file di configurazione, file con estensione .dom, e caricare i dati presenti al suo interno.
	Questo tasto permette il salvataggio del contenuto di una qualsiasi delle finestre di visualizzazione dati, ad esempio le stampe, o il monitor traffico dati, in formato testo. In questo modo, i file salvati potranno essere aperti con un qualsiasi altro programma che supporti questo formato, es: Notepad, Word, Wordpad, etc.
	Questo tasto avvia la stampa del contenuto di una qualsiasi delle finestre di visualizzazione dati, ad esempio le stampe, o il monitor traffico dati.
	Questo tasto avvia l'anteprima di stampa del contenuto di una qualsiasi delle finestre di visualizzazione dati, ad esempio le stampe, o il monitor traffico dati. In questo modo è possibile osservare il risultato finale del documento prima di mandarlo in stampa.
	Premendo questo tasto vengono inviati i dati di programmazione verso il centralino. Per maggiori dettagli vedere il capitolo "Menù/Comunicazione".
	Premendo questo tasto vengono letti i dati di programmazione dal centralino. Per maggiori dettagli vedere il capitolo "Menù/Comunicazione".
	Con questo tasto è possibile aggiornare il firmware del PABX con una nuova versione più aggiornata e scaricare altri file utili al funzionamento del PABX. Per maggiori dettagli vedere il capitolo "Menù/Comunicazione".
	Con questo tasto è possibile aprire il registratore di suoni Windows o altri applicativi multimediali per ascoltare il brano musicale che si desidera utilizzare come musica di attesa del centralino o per registrare il messaggio di benvenuto utilizzabile come messaggio DISA. Per maggiori dettagli vedere il capitolo "Menù/Comunicazione".
	Questo tasto apre la finestra di scelta della modalità di configurazione, permettendo l'apertura di un canale di comunicazione tra applicativo e PABX.
	Se si preme il pulsante vengono visualizzati anche i dispositivi non presenti sul centralino. Per segnalare che il dispositivo non è presente viene evidenziata una X rossa. Questa opzione è utile per preparare delle configurazioni in modalità off-line; salvarle e scaricarle sul centralino solo al momento della connessione.
	La finestra delle informazioni indica il numero di versione del firmware presente sul PABX e la data della sua creazione, il numero di versione dell'applicativo, il produttore e lo sviluppatore del PABX.
	Con questo tasto si apre l'help on line del programma.

5.3. BARRA DEI CLIENT CONNESSI

Un PC collegato in una rete LAN condivisa può avere accesso al PABX come "Client" attraverso un PC collegato direttamente al PABX che ha la funzionalità di "Server". Sia sul PC "Server" che sul PC "Client" dovrà essere attivato il programma Scaiterm4Net.



Nella finestra dei Client connessi (vedere la videata presente a pag. 6) si potranno vedere tutti i dispositivi connessi e la loro funzionalità (campo lampade, o configuratore).

In questa finestra sono visualizzati tutti i "Client" collegati allo stesso "Server". Per ogni client sono indicati:

- Nome: è il nome del PC;
- Numero: è l'indirizzo IP del PC;
- Tipo: indica il tipo di client che può essere un configuratore o un campo lampade;
- Interno: indica l'interno abbinato al client, se l'accesso è avvenuto con password secondaria, o ADMIN se l'accesso è avvenuto con password principale.

Se il Client sta trasmettendo dati al centralino le indicazioni saranno di colore rosso, mentre se sta leggendo dei dati dal centralino saranno di colore verde.

5.4. MENÙ

5.4.1. File

Dal menù “File” è possibile salvare in locale la programmazione con i comandi “Salva” e “Salva con nome ...” oppure stampare il contenuto di una qualsiasi delle finestre di visualizzazione dati, ad esempio le stampe, o il monitor traffico dati.

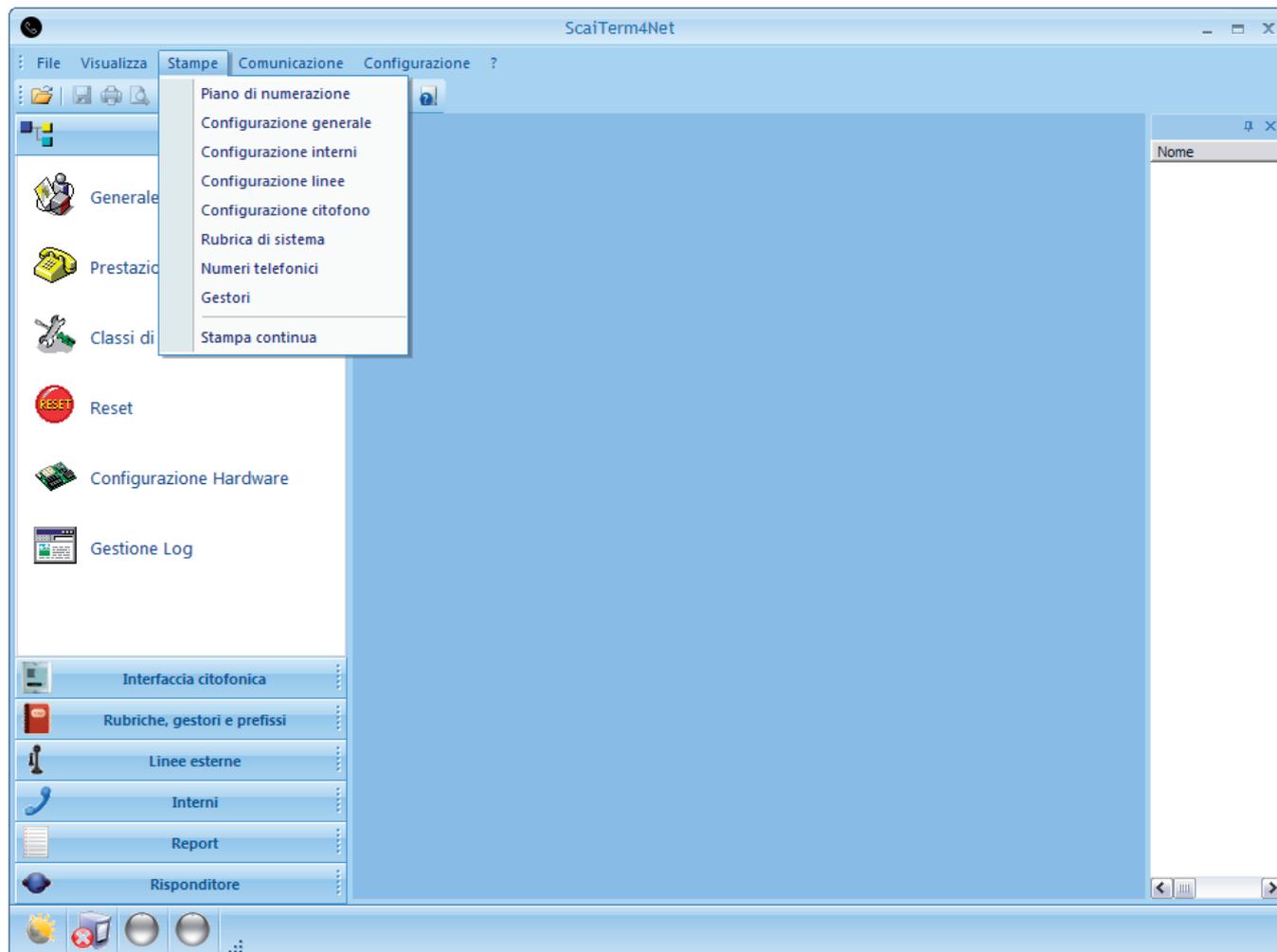
5.4.2. Visualizza

Da questo menù è possibile personalizzare la finestra di interfaccia del programma nascondendo la barra di stato e la barra dei client connessi e variare lo stile di visualizzazione richiamando quelli dei principali sistemi operativi.

Il comando “Visualizza tutti i dispositivi” ha la stessa funzione descritta per il tasto  della barra degli strumenti.

5.4.3. Stampe

Dal menù “Stampe” è possibile attivare singolarmente la stampa del piano di numerazione, della configurazione generale, dei derivati, delle linee esterne e del citofono. E' inoltre possibile stampare la rubrica e le tabelle dei numeri telefonici (emergenza, telegestione, black list...) e dei gestori e prefissi abilitati. Infine è abilitabile la stampa continua del traffico telefonico.



5.4.4. Comunicazione

Da questo menù è possibile:

- Invia comando

Questa finestra viene utilizzata per comunicare direttamente con il centralino impostando o leggendo i singoli parametri.

Nella riga in alto bisogna inserire il comando da inviare e nella finestra sottostante si leggerà la risposta ricevuta dal centralino.

Per la sintassi dei comandi da inviare rivolgersi ai Centri di Assistenza Tecnica autorizzati.

- Invia dati di programmazione

Con questo comando vengono inviati i dati di programmazione verso il centralino.

Si può scegliere se inviare solo alcuni dati selezionando la casella desiderata all'interno delle opzioni di "Invia".



Se si seleziona la casella "Invia anche i parametri non modificati" verranno inviati anche i dati che non sono stati modificati nell'applicativo.

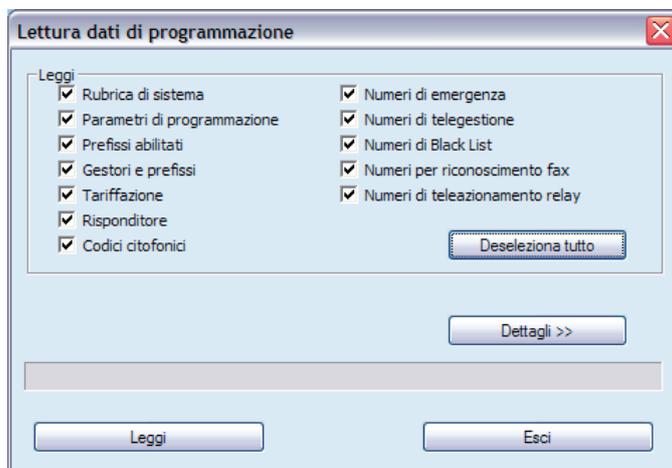
Premendo il pulsante "Dettagli >>" è possibile controllare se si sono verificati errori durante l'invio dei dati.

Per eseguire l'invio dei dati selezionati è necessario premere il pulsante "Invia".

- Ricevi dati di programmazione

Con questo comando vengono letti i dati di programmazione dal centralino.

Si può scegliere se leggere solo alcuni dati selezionando la casella desiderata all'interno delle opzioni di "Leggi".



Premendo il pulsante "Dettagli >>" è possibile controllare se si sono verificati errori durante l'invio dei dati.

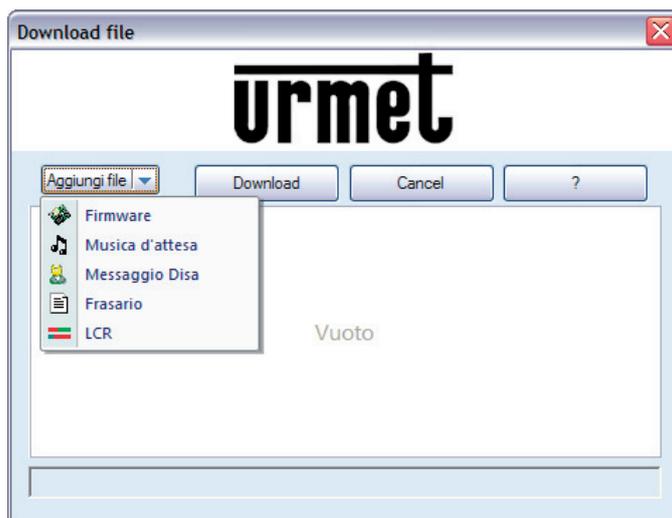
Per eseguire la lettura dei dati selezionati è necessario premere il pulsante "Leggi".

- Connetti al centralino

Se l'applicativo è stato aperto senza prima connettersi al centralino, è possibile effettuare tale connessione anche in un secondo momento. Questa opzione apre la finestra di scelta della modalità di configurazione, permettendo l'apertura di un canale di comunicazione tra applicativo e PABX.

- Download file

Con questo comando è possibile aggiornare il firmware del PABX con una nuova versione più aggiornata e scaricare altri file utili al funzionamento del PABX.



Premendo il pulsante “Aggiungi File” verrà aperta la finestra di selezione file da scaricare sul PABX. Da questa finestra si possono selezionare i file da aggiornare. In modo particolare sono selezionabili file con estensione:

- *.BIG (firmware),
- *.WAV o *.MP3 (musica d’attesa, messaggio di benvenuto DISA o messaggio risponditore),
- *.FRA (file di tipo frasario),
- *.LCR (tabella LCR generata con l’applicativo ScaiTerm4LCR).

Premendo il pulsante “Download” inizia la procedura per l’aggiornamento dei file selezionati sul PABX.

Lo stato delle operazioni viene visualizzato sulla barra a piè della finestra.

- Riproduttore Audio

Con questo comando è possibile aprire il registratore di suoni Windows o altri applicativi multimediali per ascoltare il brano musicale che si desidera utilizzare come musica di attesa del centralino o per registrare il messaggio di benvenuto utilizzabile come messaggio DISA.

Questi file dovranno essere salvati con formato Wave o in alternativa come mp3 e potranno essere di durata massima 15 secondi. Per scaricarli sul centralino, bisogna selezionarli e scegliere dalla finestra di download la voce “musica d’attesa” o “messaggio DISA”.

 *Il limite massimo di tempo per il file audio è di 15 secondi, se superato questo limite il file viene tagliato automaticamente dal PABX dopo tale tempo.*

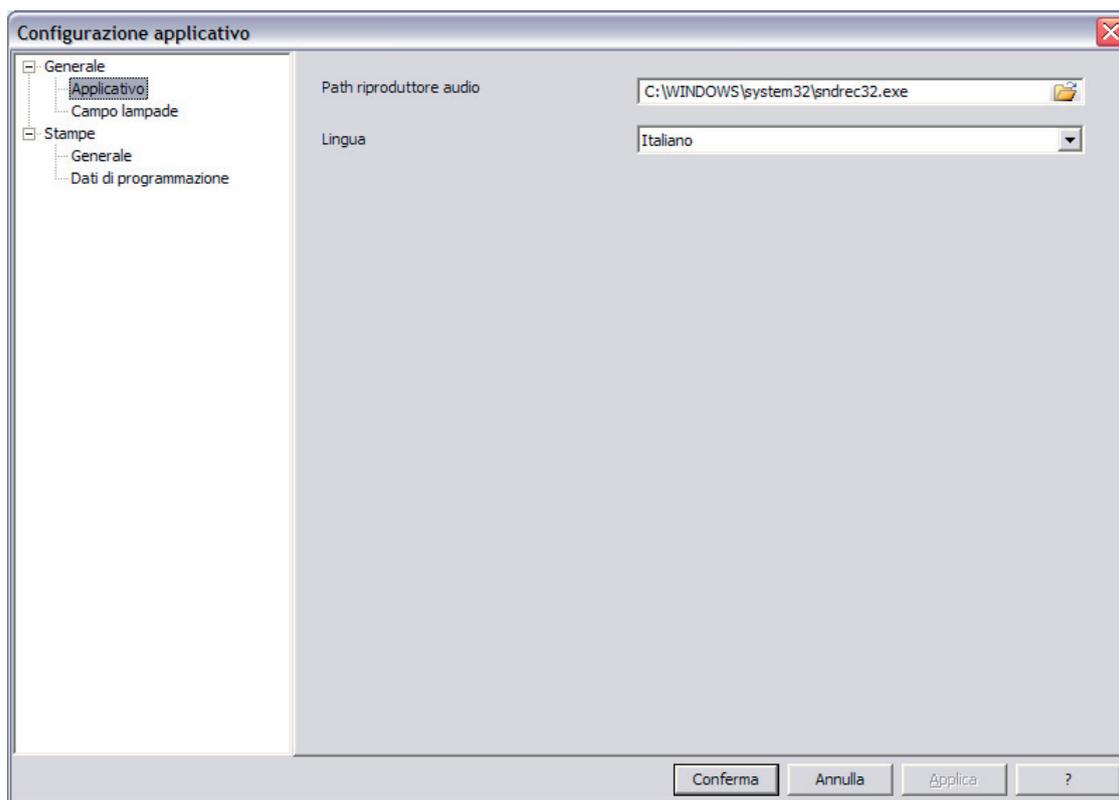
- Monitor traffico dati

Selezionando questa opzione viene visualizzato il traffico di dati da e verso il centralino.

5.4.5. Configurazione

Dal menù “Configurazione” è possibile effettuare il salvataggio di una configurazione del PABX, è altresì possibile caricare le configurazioni salvate per essere inviate al centralino. Tramite “Configurazione applicativo”, infine, si accede a un menù in cui si possono impostare alcuni parametri per la stampa e per l’utilizzo dell’applicativo stesso, tra cui la lingua.

Avviando la funzione “Configurazione Applicativo” appare la seguente videata:



Selezionando le varie voci presenti nell’alberatura sulla sinistra è possibile configurare i seguenti elementi:

- Generale - Applicativo
 - Path riproduttore audio: è possibile cambiare il programma che viene lanciato alla pressione del tasto “Riproduttore audio” semplicemente selezionando, attraverso il tasto sfoglia, il programma da usare al posto del riproduttore di suoni di Windows.
 - Lingua: questa opzione permette di configurare la lingua che si desidera utilizzare nell’applicativo. Sono disponibili le seguenti lingue: Italiano, Inglese, Francese e Spagnolo.

- Generale - Campo lampade

Questa programmazione permette di configurare la modalità di funzionamento del campo lampade. Questi parametri possono essere modificati solo se la connessione al centralino è avvenuta con password principale.

- Numero chiamante:
 - ☐ Visualizza numero chiamante - quando il centralino riceve una chiamata da linea urbana, viene visualizzato il numero del chiamante.
 - ☐ Nascondi numero chiamante - il numero del chiamante, anche se presente, non viene visualizzato.
 - ☐ Visualizza ma nascondi ultime 3 cifre: - quando il centralino riceve una chiamata da linea urbana, viene visualizzato il numero del chiamante, ma le ultime tre cifre vengono mascherate con tre asterischi.
- Visualizza durata della chiamata: se questa opzione è abilitata il campo lampade visualizza, sotto le icone dei dispositivi, la durata della telefonata nella forma hh:mm:ss

- Stampe - Generale

Ogni documento stampato può contenere un’immagine e/o un’intestazione di tre righe selezionabili dall’utente; ad esempio il logo della propria azienda come immagine e l’indirizzo, il telefono ed altri riferimenti come intestazione. Tutte queste informazioni possono essere definite in questa schermata.

- Stampe - Dati di programmazione

Da questa finestra si imposta:

- l’interno di cui si vogliono stampare i dati di programmazione
- la linea di cui stampare i dati di programmazione

5.5. CENTRALINO

5.5.1. Generale

La schermata di programmazione “Generale” permette di configurare tutti i parametri di carattere generale del centralino.

Nella cartella “**Abilitazioni**” è possibile definire:

- Password Principale

Con questa programmazione si modifica la password principale per poter accedere all’intera configurazione del centralino. Di fabbrica la password principale è 1000.

- Prefisso proprio distretto

Con questa programmazione si imposta il prefisso del proprio distretto, fino a quattro cifre con o senza lo 0 iniziale, necessario per il funzionamento di alcune prestazioni (LCR e Tassazione) e per l’utilizzo delle “Classi di abilitazione”.

LCR (Least Cost Routing) è la prestazione che permette, in maniera automatica, di effettuare le chiamate utilizzando il gestore con le tariffe telefoniche più convenienti in relazione all’orario di utilizzo. Questa funzione presuppone che non si usi una tariffa flat e si abbiano contratti telefonici con più gestori con costi diversi nelle varie fasce orarie. Chiaramente questa prestazione deve essere programmata correttamente e in conformità con le tabelle di riferimento del gestore (controllando spesso il loro stato di aggiornamento ed eventualmente aggiornandole). Per maggiori informazioni consultare il paragrafo 6.

- Prefisso Internazionale

Con questa programmazione si imposta il numero utilizzabile per effettuare chiamate internazionali. In Italia è 00 (di fabbrica).

- Musica di attesa

Il centralino invia alla linea esterna in attesa una musica con un annuncio vocale che viene ripetuto ciclicamente. Questo annuncio e la musica possono essere sostituiti dall’utente. Con questa programmazione si imposta il tipo di musica d’attesa desiderata:

- Nessuna
- Fabbrica
- Ricevuta da PC
- Esterna
- Registrata da telefono

- Modalità di funzionamento paging

Attivando questa prestazione si avrà l’attivazione del relè ATT1 per la stessa durata della conversazione.

- Modalità di funzionamento DISA o Risponditore

Con questa programmazione si può decidere se utilizzare, su base PABX, il servizio di DISA o, in alternativa, di Risponditore. Per le attivazioni e le programmazioni delle due prestazioni fare riferimento alla configurazione delle linee.

Programmazioni generali del centralino

Abilitazioni

Interni Speciali

Data e Ora

Timer

Numerazione Gruppi/Linee

Stampante/Log

Password Principale: ****

Prefisso proprio distretto:

Prefisso Internazionale: 00

Musica d'attesa: Fabbrica

Modalità di funzionamento paging: Paging generale standard

Modalità di funzionamento DISA o Risponditore

Se si attiva il risponditore bisognerà anche abilitare le linee desiderate nella sezione Risponditore - Abilitazioni

Disa

ATTENZIONE scheda risponditore 1372/59 assente o non funzionante

Conferma Annulla Applica ?

Nella cartella “**Interni speciali**” si possono definire gli interni speciali del centralino, tra cui il posto operatore, la segreteria, il fax, i derivati configurati come posti esterni citofonici e l'interno che deve essere avvisato nel caso in cui il buffer delle telefonate sia in via di esaurimento e nel caso in cui il centralino sia stato spento per più di 48 ore (in questo caso occorre verificare che l'ora di sistema sia corretta digitando #650 da un qualsiasi derivato).

- **Posto operatore**

Con questa programmazione si decide su quale interno, con funzione di posto operatore, bisogna deviare la chiamata avvenuta in selezione passante (DISA) nel caso in cui l'interno chiamato non risponda per il tempo “Timer1” (vedi programmazione “Timer”). A deviazione avvenuta, trascorso un tempo programmabile “Timer2” (vedi programmazione “Timer”) senza risposta, il centralino invia al chiamante il tono di dissuasione e sgancia la linea esterna.

Tutte le chiamate non indirizzate provenienti da Linea Esterna o Citofonica, vengono inviate al Posto operatore per il tempo “Timer1” e poi vengono deviate verso tutti gli interni liberi per il tempo “Timer2”.

Se non si vuole impostare il Posto operatore premere il pulsante “Nessuno” (di fabbrica).

Per rendere attivo il Posto operatore è necessario impostare l'interno e attivare la prestazione selezionando la voce “Attiva”.

- **Segreteria**

Con questa programmazione si decide su quale interno collegare una segreteria telefonica al fine di utilizzare le prestazioni offerte dal centralino in merito al collegamento di una segreteria. Se non si vuole impostare la Segreteria premere il pulsante “Nessuno” (di fabbrica).

- **Fax / modem**

Con questa programmazione si decide su quale interno verranno inoltrate le chiamate provenienti da un fax o da un modem. Se la funzione DISA è stata attivata, il centralino riconosce automaticamente la frequenza del fax/modem. Vengono deviate a questo interno anche le chiamate provenienti da numeri telefonici contenuti nella tabella riconoscimento fax.

Se non si vuole impostare il fax/modem premere il pulsante “Nessuno” (di fabbrica).

- **Interno da avvisare in caso di:**

- buffer log telefonate pieno (80%)
- centralino spento da più di due giorni

Con questa programmazione si sceglie quale interno deve ricevere i messaggi di avviso relativi al raggiungimento del 80% della capienza del log delle telefonate e alla mancanza di alimentazione maggiore di due giorni (di fabbrica è l'interno 41).

- **Interni configurati come ingressi citofonici (posto esterno)**

Con questa programmazione si decide su quale interno collegare un telefono con funzionalità di posto esterno.

E' possibile configurare un massimo di tre posti esterni.

Se non si vogliono impostare i posti esterni premere il pulsante “Nessuno” (di fabbrica).

Programmazioni generali del centralino

Abilitazioni

Interni Speciali

Data e Ora

Timer

Numerazione Gruppi/Linee

Stampante/Log

Posto operatore

Attiva

Nessuno

Segreteria

Nessuno

Fax / Modem

Nessuno

Derivato da avvisare in caso di:

41

Buffer log telefonate pieno (80%)

Centralino spento da più di due giorni

Interni come ingressi citofonici

PE 1

Nessuno

PE 2

Nessuno

PE 3

Nessuno

Conferma Annulla Applica ?

Nella cartella “Data e ora” è possibile assegnare il valore della data e dell’ora. Come riferimento vengono forniti i valori di sistema. Si può inoltre scegliere se usufruire o meno del cambio automatico dell’ora legale.

- Data

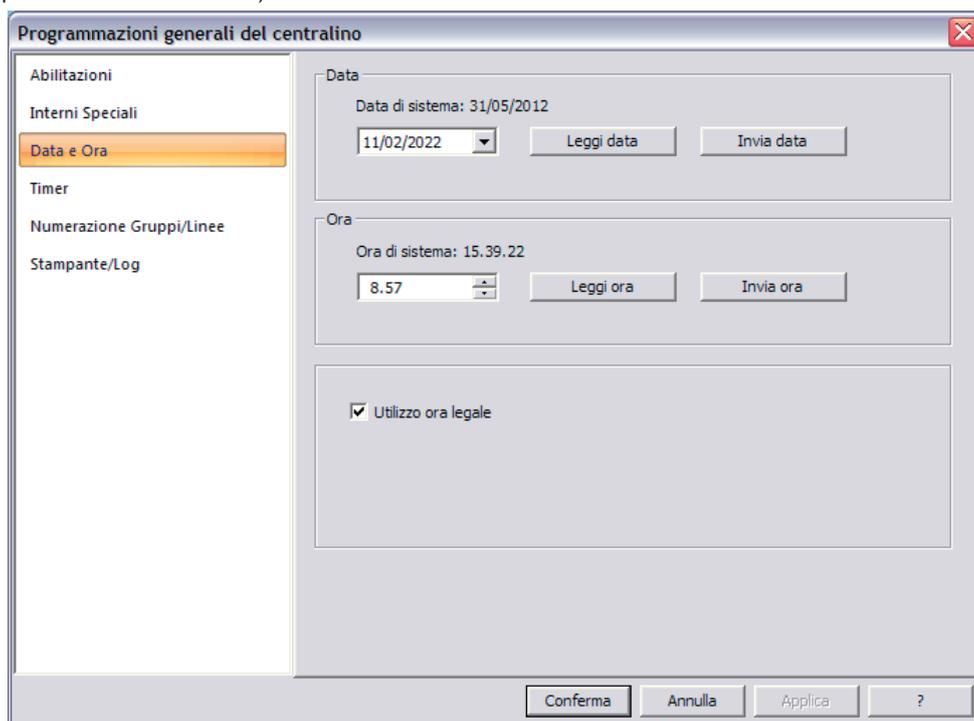
Con questa programmazione si legge e si imposta la data del centralino. Il formato da utilizzare per la data è gg/mm/aa dove gg va da 01 a 31, mm da 01 a 12 e aa da 00 a 99. Sulla destra viene visualizzata la data di sistema ottenuta dal PC.

- Ora

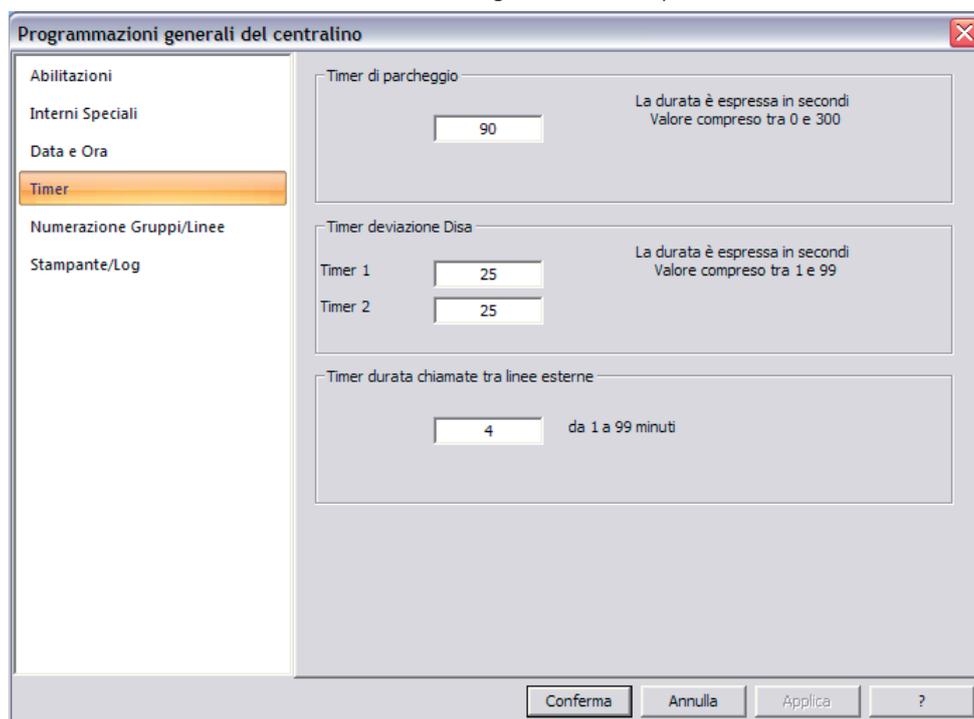
Con questa programmazione si legge e si impostano le ore ed i minuti per l’orologio del centralino. Il formato da utilizzare per l’ora è hh.mm dove hh va da 00 a 23 e mm da 00 a 59. Sulla destra viene visualizzata l’ora di sistema ottenuta dal PC.

- Utilizzo ora legale

Abilitando questa opzione alle ore 02:00 dell’ultima domenica di Marzo viene impostata automaticamente l’ora legale (l’orologio viene spostato in avanti di 1 ora) e alle ore 03:00 dell’ultima domenica di Ottobre viene impostata automaticamente l’ora solare (l’orologio viene spostato indietro di 1 ora).



Nella cartella “Timer” è possibile impostare i valori dei timer di parcheggio e dei due timer di deviazione DISA; il primo è il tempo dopo cui una chiamata DISA indirizzata ad un interno diventa broadcast, il secondo è il tempo dopo cui questa chiamata broadcast scade e viene abbattuta. E’ inoltre programmabile il timer di durata delle chiamate tra linee esterne (per servizi su linea privata quali trasferimento di chiamata, deviazione esterna e seguimi citofonico).



Nella cartella **“Numerazione Gruppi/Linee”**, oltre ai codici per la chiamata generale, l’impegno della prima linea libera e della prima linea privata libera (modificabili nel piano di numerazione), è possibile visualizzare i gruppi di chiamata, il numero per chiamarli, gli interni associati al particolare gruppo e il nome associato ad esso. Per associare un interno ad un gruppo bisogna andare nelle programmazioni dell’interno.

The screenshot shows the 'Programmazioni generali del centralino' window with the 'Numerazione Gruppi/Linee' tab selected. The window is divided into a left sidebar and a main content area.

Left Sidebar:

- Abilitazioni
- Interni Speciali
- Data e Ora
- Timer
- Numerazione Gruppi/Linee** (highlighted)
- Stampante/Log

Main Content Area:

Chiamata Generale

Gruppo 0: Chiamata a tutti gli interni

Gruppi programmabili

Gruppo	Numero	Interni	Nome gruppo
Gruppo 1	<input type="text" value="731"/>	<input type="text" value="Vuoto"/>	<input type="text"/>
Gruppo 2	<input type="text" value="732"/>	<input type="text" value="Vuoto"/>	<input type="text"/>
Gruppo 3	<input type="text" value="733"/>	<input type="text" value="Vuoto"/>	<input type="text"/>
Gruppo 4	<input type="text" value="734"/>	<input type="text" value="Vuoto"/>	<input type="text"/>
Gruppo 5	<input type="text" value="735"/>	<input type="text" value="Vuoto"/>	<input type="text"/>
Gruppo 6	<input type="text" value="736"/>	<input type="text" value="Vuoto"/>	<input type="text"/>
Gruppo 7	<input type="text" value="737"/>	<input type="text" value="Vuoto"/>	<input type="text"/>

Settings:

- Codice impegno linea esterna:
- Durata tasto flash su linea urbana:
- Impegno prima linea libera:
- Impegno prima linea privata libera:

Buttons: Conferma, Annulla, Applica, ?

Nella cartella **“Stampante/Log”** si trovano i parametri relativi alla stampa del traffico che permettono di abilitare la stampa continua e l’avviso, all’interno preposto, nel caso in cui il buffer sia in via di esaurimento. Inoltre è programmabile la possibilità di stampare anche le ultime tre cifre del numero (non abilitato di default per questioni di privacy).

The screenshot shows the 'Programmazioni generali del centralino' window with the 'Stampante/Log' tab selected. The window is divided into a left sidebar and a main content area.

Left Sidebar:

- Abilitazioni
- Interni Speciali
- Data e Ora
- Timer
- Numerazione Gruppi/Linee
- Stampante/Log** (highlighted)

Main Content Area:

- Stampa continua
- Stampa le ultime 3 cifre
- Avvisa l'interno designato in caso di buffer log pieno

Buttons: Conferma, Annulla, Applica, ?

5.5.2. Prestazioni

La finestra “Prestazioni” del centralino fa riferimento a tutte le funzioni attivabili sul centralino.

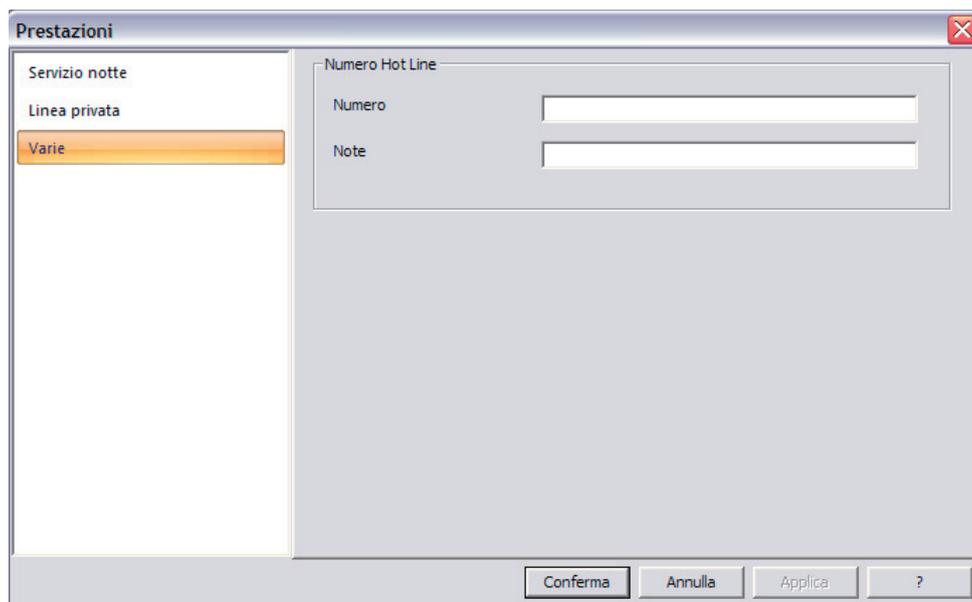
Nella cartella “**Servizio notte**” sono configurabili i parametri relativi al servizio notte come la modalità di attivazione (manuale, automatica o tramite interruttore). Se si sceglie la modalità manuale è possibile attivarla nelle caselle seguenti o anche tramite codice breve, se abilitato. Se si sceglie la modalità automatica è necessario impostare l’ora di inizio e di fine del servizio notte per i giorni Lunedì-Venerdì e Sabato-Domenica.

The screenshot shows the 'Prestazioni' window with the 'Servizio notte' tab selected. The 'Modalità di Attivazione G/N' is set to 'Manuale'. Under the 'Manuale' section, 'Attiva Notte' is unchecked, 'Attiva Giorno' is checked, and 'Abilita codice breve' is checked. Under the 'Automatico' section, there are two rows: 'Dal Lunedì al Venerdì' with activation at 8.00 and deactivation at 17.00 (checked), and 'Sabato e Domenica' with activation at 8.00 and deactivation at 12.00 (checked). Buttons at the bottom include 'Conferma', 'Annulla', 'Applica', and '?'.

Nella cartella “**Linea privata**” si attivano i servizi su linea privata come il trasferimento di chiamata e l’avviso della presenza di messaggi in segreteria. Per entrambi è necessario avere una linea privata e per il secondo è necessario configurare un derivato come segreteria.

The screenshot shows the 'Prestazioni' window with the 'Linea privata' tab selected. A yellow warning banner at the top reads 'ATTENZIONE: Prestazioni abilitabili solo su linea privata'. The 'Trasferimento di chiamata' section has fields for 'Numero', 'Note', and 'Attiva' (set to 'Nessuna'), and a 'Numero squilli prima del trasferimento' set to 5. The 'Avviso messaggi in segreteria' section has fields for 'Numero', 'Note', and 'Attiva' (set to 'Nessuna'). Buttons at the bottom include 'Conferma', 'Annulla', 'Applica', and '?'.

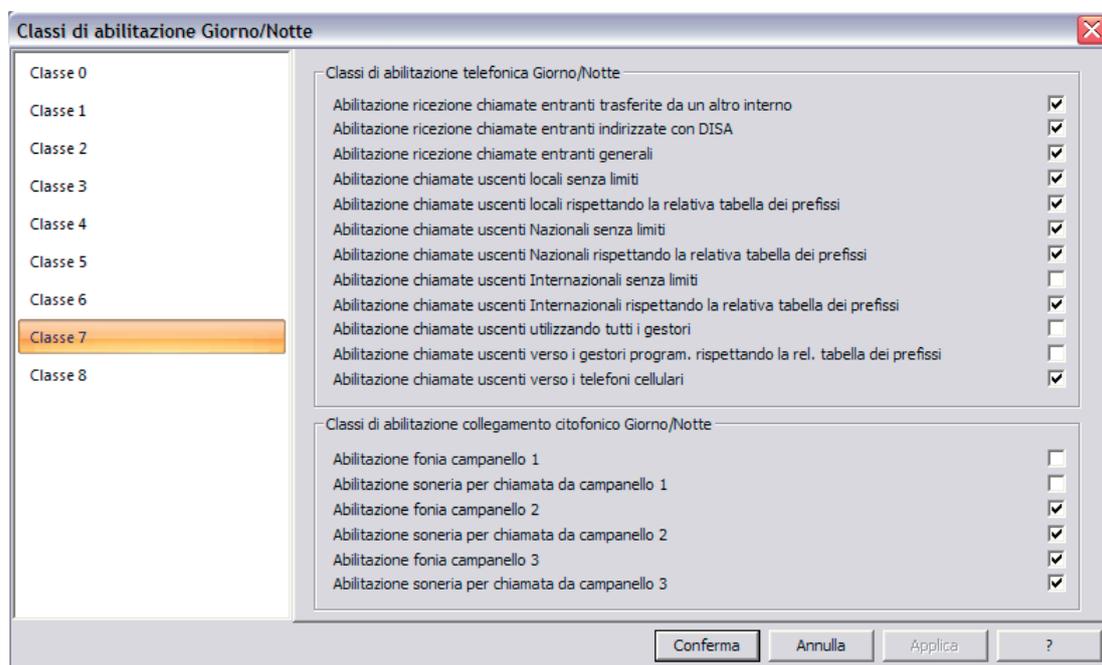
Nelle altre cartelle **“Varie”** della finestra sono configurabili i parametri di altri servizi supplementari tra cui il numero per la Hot Line ed eventuali note relative ad esso.



5.5.3. Classi di abilitazione

Nella finestra del centralino **“Classi di abilitazione Giorno/Notte”** è possibile visualizzare, ed eventualmente modificare, la struttura delle nove classi di abilitazione a cui possono essere assegnati gli interni.

A titolo di esempio è riportata la cartella della classe 7. Se un interno viene assegnato a questa classe, come si può vedere dalla figura, esso sarà abilitato a ricevere tutte le chiamate ma ad effettuare solo quelle contrassegnate, in particolare tutte le chiamate locali, nazionali e verso cellulari, mentre potrà effettuare chiamate internazionali solo limitatamente ai prefissi inseriti nell’apposita tabella che verrà presentata in seguito. Per quanto riguarda le classi citofoniche, si vede come in questa classe il derivato abbia la possibilità di comunicare con i campanelli 2 e 3 ma non con il campanello 1.

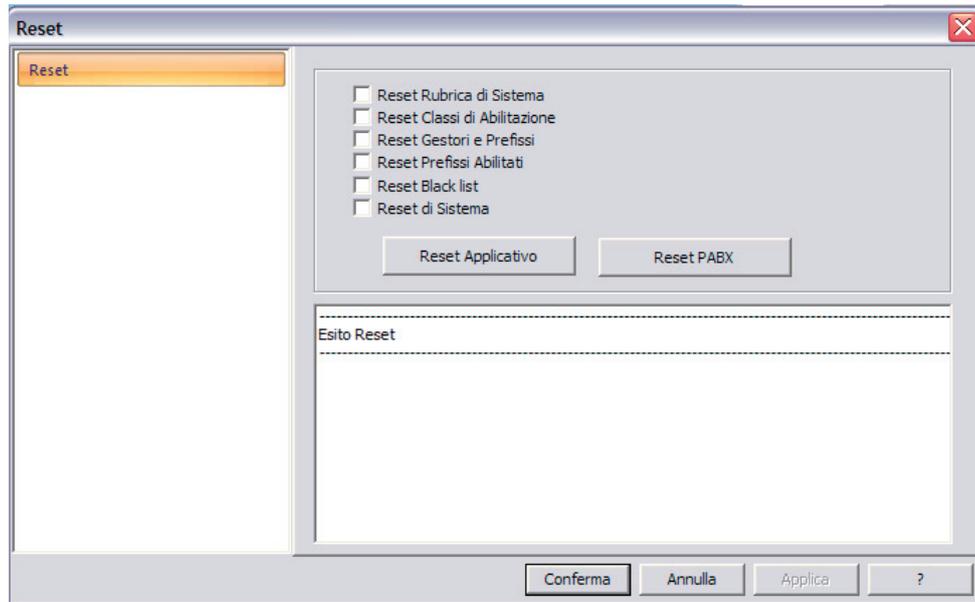


Le classi sono in ordine crescente di abilitazione.

5.5.4. Reset

Dalla finestra "Reset", è possibile procedere al ripristino delle configurazioni di fabbrica per tutti i parametri del centralino (reset di sistema) oppure è possibile azzerare singolarmente la rubrica, le classi di abilitazione, le tabelle dei gestori e dei prefissi abilitati e la black list.

Questi reset possono essere inviati al centralino (reset PABX) o solo all'applicativo per poi essere inviati in seguito.



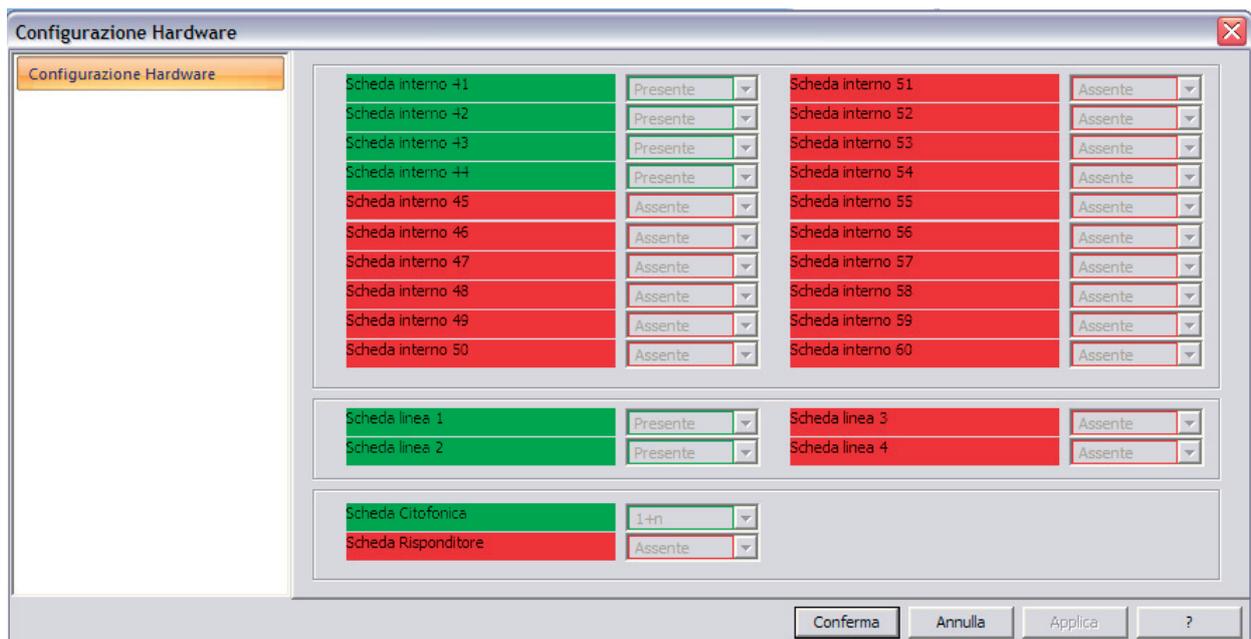
5.5.5. Configurazione hardware

Il centralino apprende in modo automatico quante e quali schede sono state montate e come sono state configurate. Se si è collegati al centralino, da questa finestra è possibile verificare se l'installazione è stata eseguita in modo corretto.

Se invece di collegarsi al centralino per scaricarne direttamente la configurazione, se ne vuole creare una offline è necessario cliccare sull'icona  nella barra degli strumenti. In questo modo il software evidenzia tutti i dispositivi che si possono inserire nel centralino, inizialmente evidenziati in rosso perché non ancora facenti parte della configurazione. E' possibile in questo modo apportare modifiche ai parametri di tutti i dispositivi possibili e poi agire sulla finestra della configurazione hardware e attivare i dispositivi desiderati.

Al momento dell'attivazione i dispositivi non saranno più evidenziati in rosso e sarà poi possibile salvare la configurazione creata per poterla poi caricare sul centralino.

 Prima di montare, sostituire o levare una scheda è necessario spegnere il centralino.



5.5.6. Gestione Log

Dalla finestra di Gestione Log del Centralino è possibile visualizzare, filtrare in vari modi e stampare il log del traffico telefonico effettuato sul centralino o salvato in precedenza in un file.

Linea Urbana	Interno	Tipo	Numero	Data	Ora	Durata	Costo
80	42	E	41	14/05/2012	11:37:47	00:00:30	-----
81	42	E		14/05/2012	11:39:14	00:02:34	-----
80	42	U	58866586522235	14/05/2012	11:42:43	00:01:06	-----
80	41	U	0115454546985	14/05/2012	11:44:27	00:00:57	-----

La finestra di gestione log è divisa in quattro sezioni:

1. Acquisizione, salvataggio e stampa su carta delle telefonate presenti nel log del PABX o su file precedentemente salvati. Selezionare "Entranti", "Uscenti" o "Non risposte" per stabilire il tipo di chiamate che si vogliono estrarre dal log del PABX, indicare in "Interno" se si desiderano le chiamate di un interno particolare o di Tutti gli interni. A questo punto premendo il tasto "Leggi" le chiamate che corrispondono ai criteri impostati verranno visualizzate nell'area dedicata (sezione 4). Il tasto "Salva" permette di memorizzare in un file le chiamate estratte dal PABX, mentre il tasto "Stampa" le invierà alla stampante. Selezionando l'opzione "da file" il bottone "Leggi" cambierà in "Sfoglia" e permetterà di aprire i file precedentemente memorizzati attraverso il tasto "Salva".

2. Filtri di visualizzazione chiamate.

Le chiamate, visualizzate nella sezione 4, possono essere filtrate in modo da renderne la consultazione più agevole. Deselezionando una linea, un interno o un tipo di chiamata, tutte le chiamate che hanno tra le loro caratteristiche la linea, l'interno o il tipo deselezionato verranno escluse dall'area di visualizzazione. È anche possibile visualizzare solo le chiamate che hanno un numero che inizia con un determinato prefisso "Numeri che iniziano con", se questo campo è vuoto verranno visualizzate tutte le chiamate. E infine è possibile filtrare le chiamate per data, per ora e per durata. Tutti i filtri possono essere liberamente incrociati, in modo da poter estrarre le chiamate desiderate con la massima precisione.

3. Cancellazione selettiva delle chiamate presenti nel log del PABX.

Selezionare "Entranti", "Uscenti" o "Non risposte" per stabilire il tipo di chiamate che si vogliono cancellare dal log del PABX, indicare in "Interno" se si desidera cancellare le chiamate di un interno particolare o di Tutti gli interni. A questo punto premendo il tasto "Cancella" le chiamate che corrispondono ai criteri impostati verranno cancellate e non saranno più recuperabili.

4. Area dedicata alla visualizzazione delle chiamate.

Ogni riga visualizzata in quest'area rappresenta una chiamata effettuata o ricevuta dal PABX. In ogni riga troviamo:

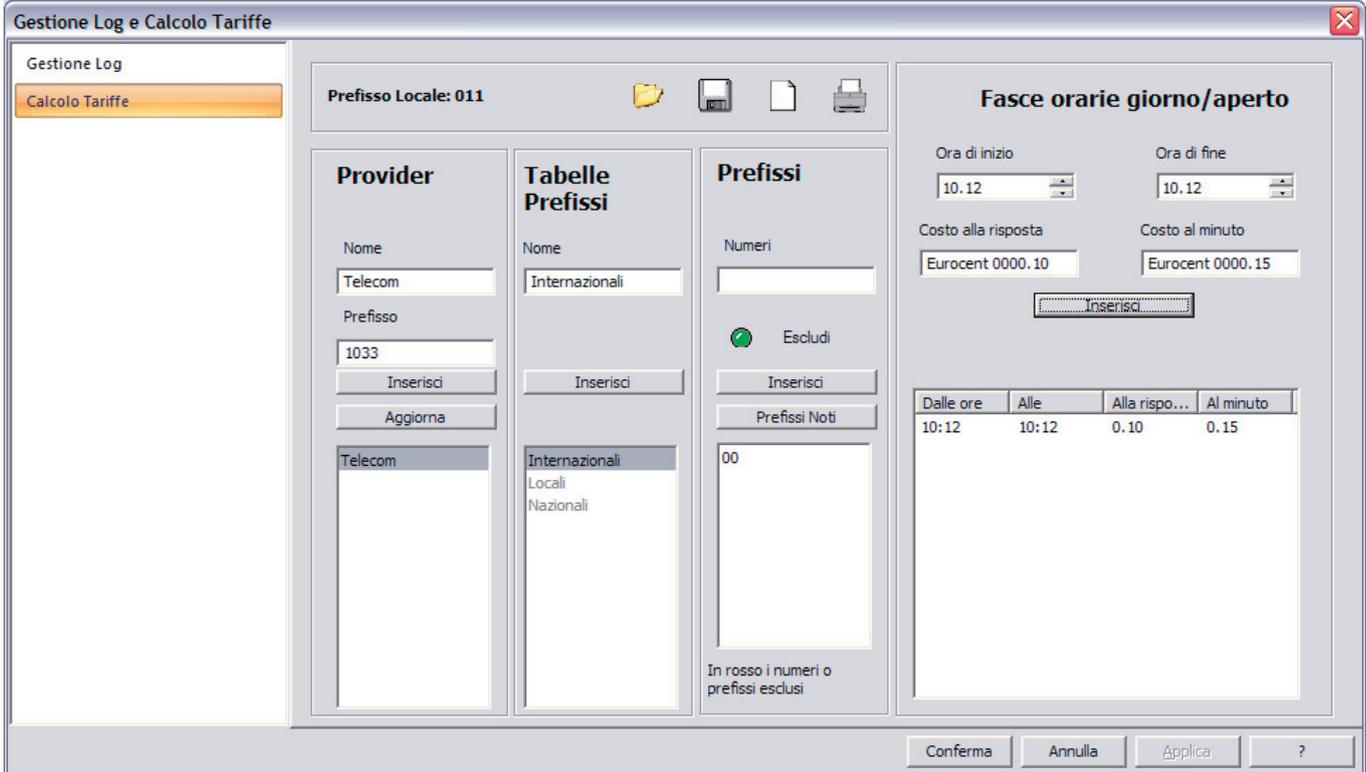
- La linea urbana impegnata dalla chiamata effettuata/ricevuta
- L'interno che ha effettuato/ricevuto la chiamata (* indica una chiamata entrante che non ha ricevuto risposta)
- Il tipo di chiamata: E = entrante, U = uscente, N = non risposta
- Il numero del chiamante, se presente
- La data in cui la chiamata è stata effettuata/Ricevuta
- L'ora in cui la chiamata è stata effettuata/Ricevuta
- La durata della chiamata
- Il costo della chiamata

È possibile ordinare le chiamate, in modo crescente o decrescente, semplicemente selezionando con il puntatore del mouse il campo secondo il quale le si vuole ordinare (Linea Urbana, Interno, Tipo, Numero, ...).

5.5.7. Calcolo tariffe

La finestra Calcolo tariffe del programma Scaiterm4Net permette di impostare le tariffe telefoniche dei gestori utilizzati sul centralino, in modo da poter calcolare i costi delle telefonate.

 Per il calcolo della tariffazione non vengono considerati i primi dieci secondi dall'ultima cifra digitata, a causa del fatto che non è possibile identificare con esattezza il momento di inizio e fine tassazione.



Dalle ore	Alle	Alla rispo...	Al minuto
10:12	10:12	0.10	0.15

- **Prefisso Locale**

Per poter effettuare la tassazione è necessario aver prima configurato il prefisso del proprio distretto presente in "Centralino\Generale\Abilitazioni\Prefisso proprio distretto". Es: 011 per Torino, 02 per Milano, 06 per Roma, ecc...;

Accanto al prefisso locale sono presenti 4 icone che permettono rispettivamente di:

- Aprire una configurazione precedentemente salvata;
- Salvare la configurazione corrente;
- Creare una nuova configurazione vuota;
- Stampare la configurazione corrente.

- **Provider**

Ad ogni nuovo provider deve essere abbinato un Nome (obbligatorio) e un Prefisso (facoltativo), il provider senza prefisso viene utilizzato per tassare le chiamate effettuate con il provider predefinito. Se sono presenti più provider senza prefisso, verrà utilizzato il primo in lista e gli altri verranno ignorati.

Il tasto "Inserisci" consente di inserire un nuovo provider in lista mentre il tasto "Aggiorna" ridefinisce il provider selezionato con i nuovi dati presenti in Nome e Prefisso. Premendo il tasto destro nella lista dei Provider, apparirà un menù a tendina con le seguenti voci:

- Copia: copia un provider in memoria;
- Incolla: se è stato selezionato un provider, i dati precedentemente copiati in memoria andranno a sostituire i dati del provider selezionato, se invece non è stato selezionato alcun provider, verrà aggiunto un nuovo provider con il nome del provider copiato più un'estensione con numero incrementale (es: Provider_1, Provider_2, ...);
- Esporta 'Nome Provider': permette il salvataggio dei dati del provider in formato CSV utilizzabile con Microsoft Excel (o altro foglio di calcolo che supporta questo formato) per eventuali elaborazioni;
- Importa: permette l'inserimento in lista dei dati di un provider memorizzati in un file CSV.

Premendo il tasto CANC nella lista dei Provider verrà cancellato il Provider selezionato.

- **Tabelle Prefissi**

Per ogni nuovo provider è necessario definire le tabelle di prefissi che permetteranno, in fase di tariffazione, il riconoscimento dei numeri chiamati per una corretta tariffazione. Quando viene aggiunto un nuovo Provider, vengono inseriti, in modo automatico, due tabelle: "Locali" per identificare tutte le chiamate effettuate all'interno del proprio distretto e "Interdistrettuali" per identificare tutte le chiamate nazionali ma effettuate al di fuori del proprio distretto. Queste due tabelle non possono essere né modificate né cancellate!

Il tasto "Inserisci" consente di inserire una nuova tabella in lista.

Premendo il tasto destro nella lista delle Tabelle Prefissi, apparirà un menù a tendina con le seguenti voci:

- Copia: copia una tabella in memoria;
- Incolla: se è stata selezionata una tabella, i dati precedentemente copiati in memoria andranno a sostituire i dati della

tabella selezionata, se invece non è stata selezionata nessuna tabella, ne verrà aggiunta una nuova con il nome della tabella copiata più un'estensione con numero incrementale (es: Tabella_1, Tabella_2,...).

Premendo il tasto CANC nella lista delle Tabelle Prefissi verrà cancellata la tabella selezionata.

- Prefissi

Per ogni Tabella Prefissi è necessario inserire una lista di prefissi abbinata.

Nella casella "Numeri" possono essere inseriti i prefissi da aggiungere in tabella, se si desidera inserire più prefissi è necessario separarli con virgole o spazi.

Il tasto "Inserisci" consente di inserire in lista i prefissi presenti in 'Numeri' mentre con il tasto "Escludi" i prefissi inseriti con questa opzione selezionata vengono evidenziati con il colore rosso.

Es: se vogliamo creare una lista di prefissi che comprende tutti i cellulari tranne quelli con prefisso 334, scriviamo il numero 3 nella casella 'Numeri' e premiamo inserisci, poi selezioniamo l'opzione 'Escludi', scriviamo 334 nella casella 'Numeri' e premiamo "Inserisci".

Il tasto "Prefissi noti" consente di visualizzare un elenco di prefissi indicati con il nome del luogo di appartenenza (Australia, Belgio, Bolivia,...). I prefissi selezionati in questo elenco verranno inseriti in lista.

- Fasce orarie

Per ogni Tabella Prefissi è necessario inserire il costo delle telefonate e le fasce orarie in cui applicare questo costo. Ogni fascia ha un'ora di inizio e un'ora di fine, all'interno della quale si applicano un costo alla risposta e successivamente un costo per ogni minuto di conversazione. Le fasce non coperte da questa configurazione non verranno calcolate. È possibile configurare le fasce orarie per ogni giorno della settimana.

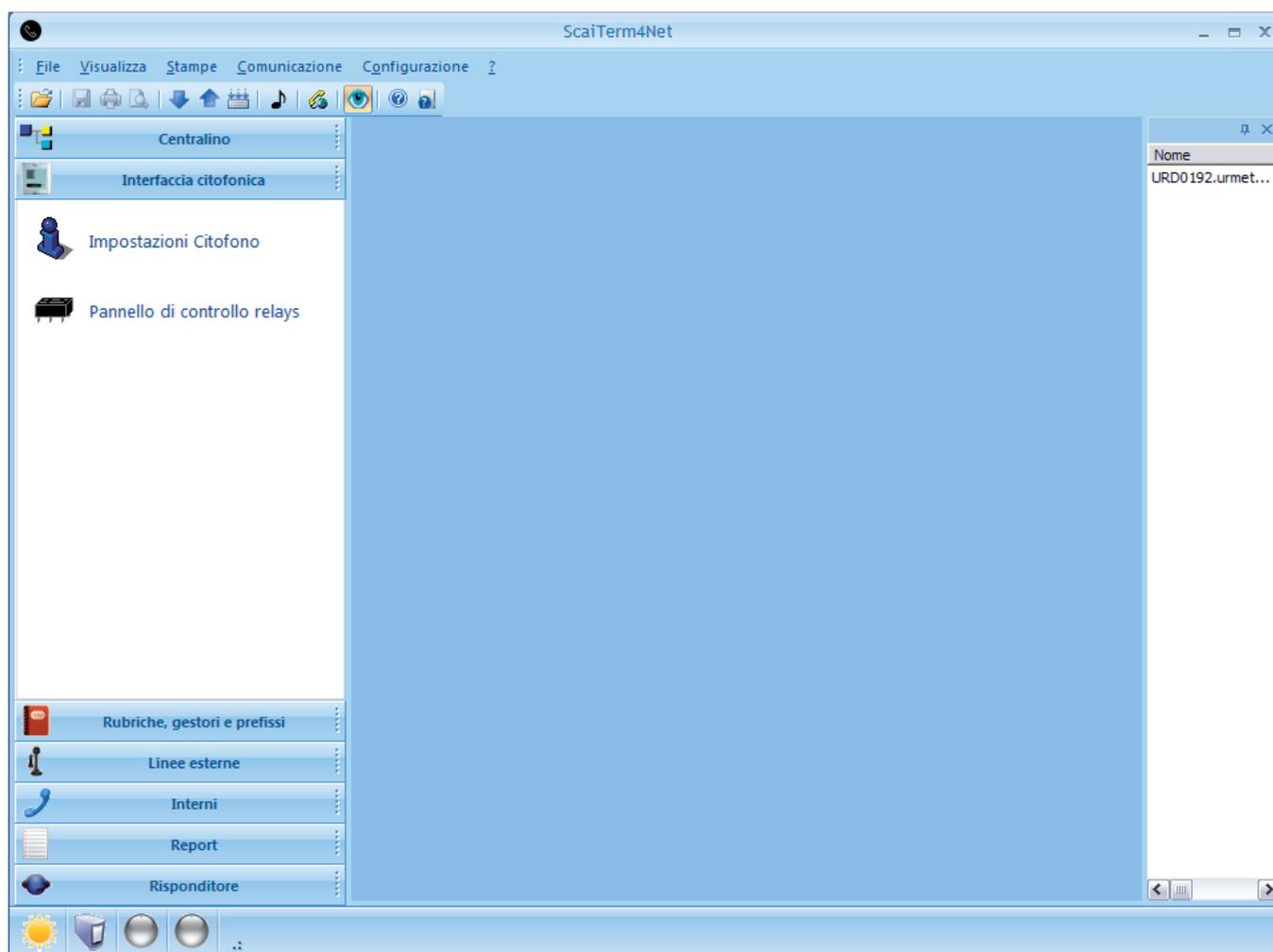
Il tasto "Inserisci" consente di inserire in lista la fascia appena configurata.

Premendo il tasto destro nella lista delle Fasce orarie, apparirà un menù a tendina con le seguenti voci:

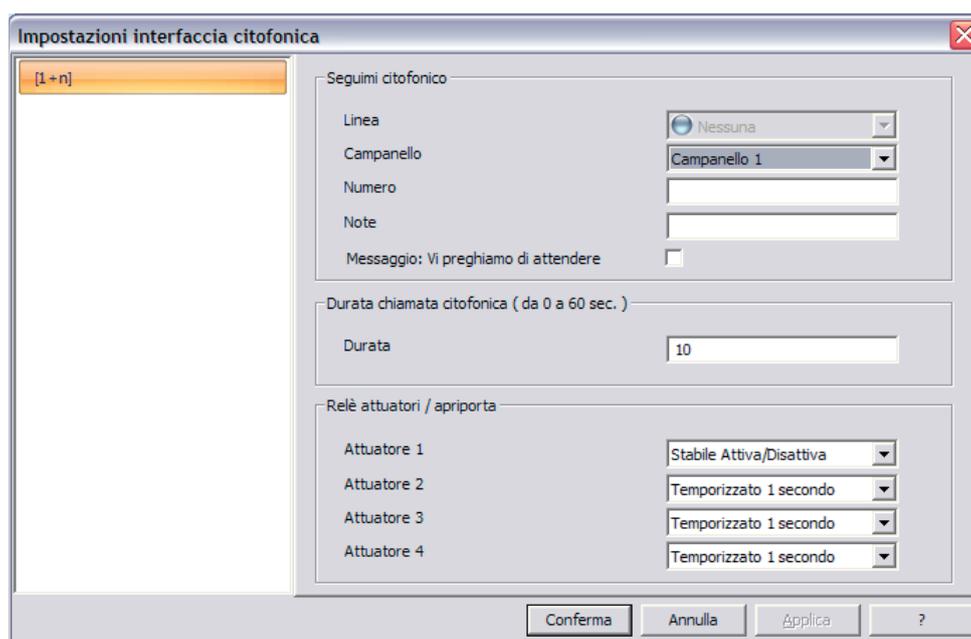
- Copia Giornata: copia in memoria le fasce orarie della giornata selezionata;
- Copia Settimana: copia in memoria le fasce orarie di tutta la settimana;
- Incolla: i dati precedentemente copiati in memoria andranno a sostituire quelli della giornata corrente o dell'intera settimana a seconda di cosa si è copiato in memoria;
- Applica su tutti i feriali: copia la giornata corrente su tutti i giorni feriali;
- Applica su tutti i festivi: copia la giornata corrente su Sabato e Domenica;
- Applica a tutta la settimana: copia la giornata corrente su tutti i giorni della settimana.

5.6. INTERFACCIA CITOFONICA

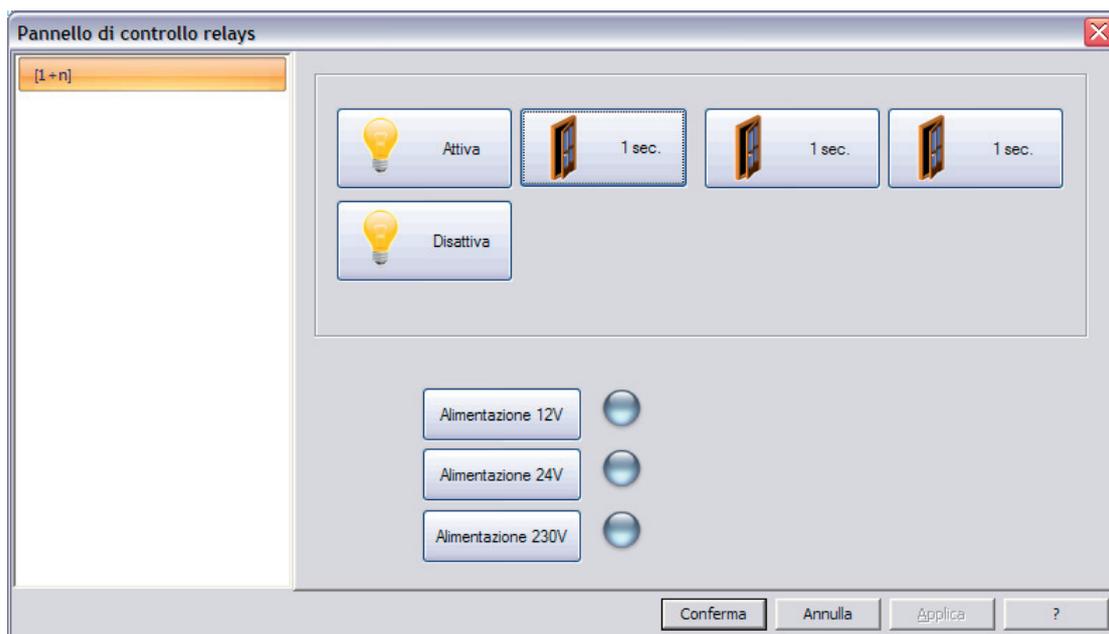
La seconda schermata dell'applicativo fa riferimento all'interfaccia citofonica e dei relays.



Nella prima finestra della schermata, dal titolo Impostazioni interfaccia citofonica, è possibile programmare i parametri del seguimi citofonico, modificare il timer della chiamata citofonica e configurare il funzionamento del relè attuatore presente sulla base e dei 3 presenti sulle diverse schede citofoniche.

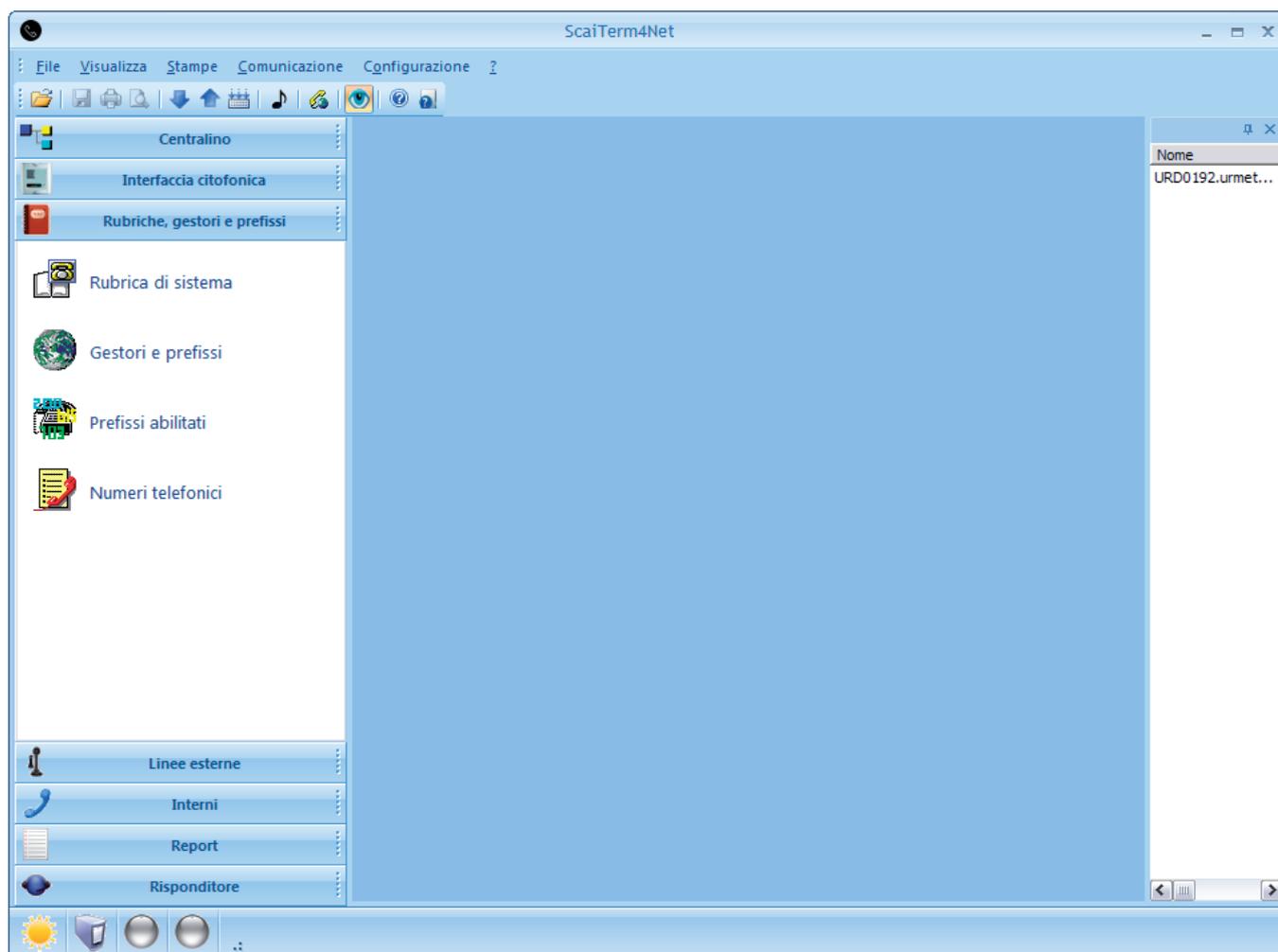


Nella seconda finestra, dal titolo Pannello di controllo relays, si possono comandare il relè attuatore presente sulla base e i 3 presenti sulle diverse schede citofoniche per come si sono programmati nella finestra precedente. Inoltre è possibile effettuare un test sulle alimentazioni.

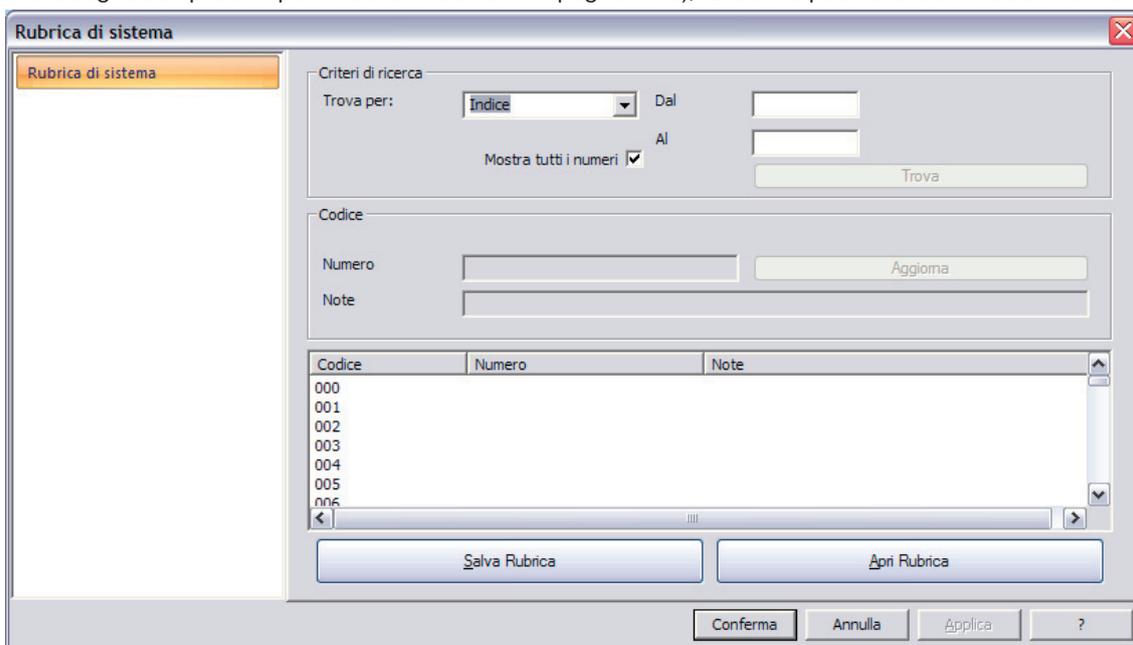


5.7. RUBRICHE, GESTORI E PREFISSI

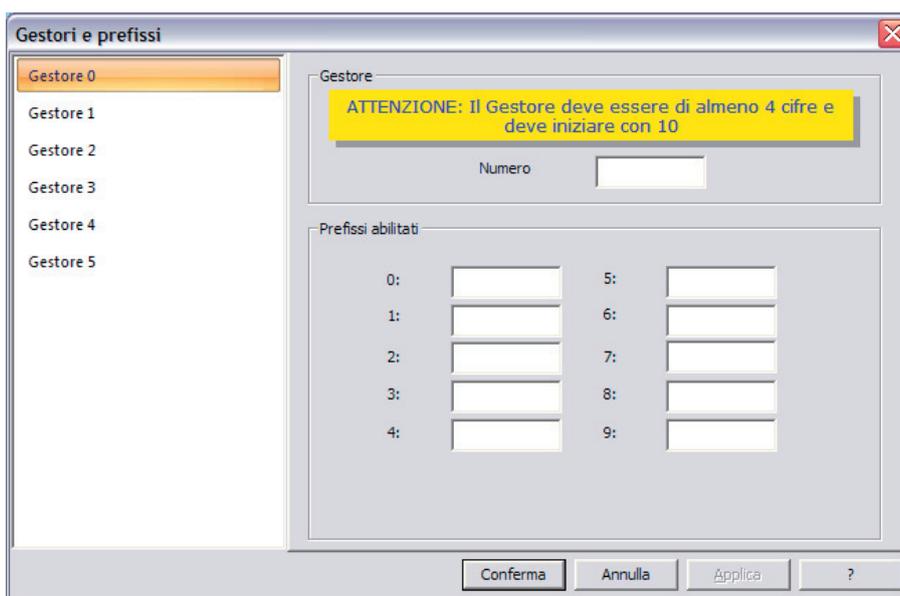
Nella schermata successiva è possibile effettuare la gestione della rubrica, delle tabelle di gestori e prefissi abilitati e delle tabelle di numeri telefonici (telegestione, di emergenza, teleazionamento relay, riconoscimento fax e black list generale).



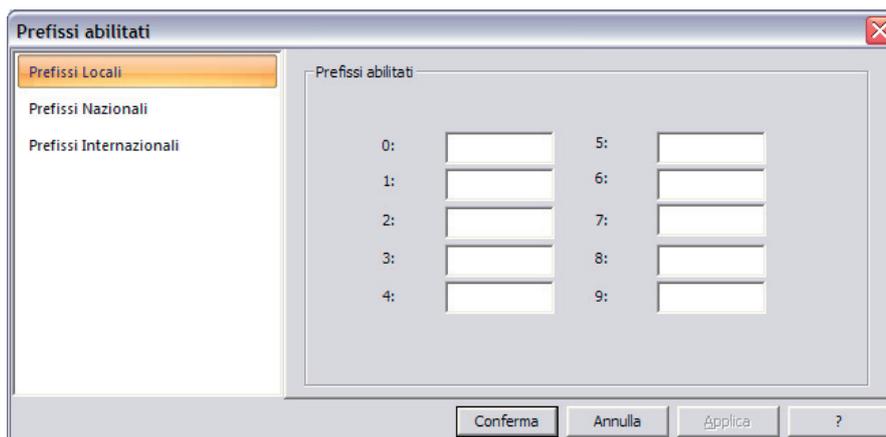
La prima finestra di questa schermata è quella della Rubrica, accessibile da tutti e in cui si possono inserire 100 numeri (ricordarsi che al numero bisogna sempre anteporre lo 0 o il codice di impegno linea); la rubrica può essere anche salvata e caricata.



E' inoltre possibile effettuare ricerche all'interno della rubrica, utilizzando come criterio l'indice, il nome o il prefisso del numero. La seconda finestra della schermata riguarda i Gestori e prefissi abilitati sul centralino; è possibile impostare sei gestori differenti e ad ognuno di essi associare una serie di prefissi utilizzabili tramite quel gestore. Queste programmazioni sono relative al caso in cui un derivato venga posto in una classe tale per cui gli sono consentite solo le chiamate verso i gestori e le relative tabelle.



Situazione analoga si ha per la finestra successiva in cui, indipendentemente dai gestori, si possono impostare i prefissi (rispettivamente locali, nazionali e internazionali) consentiti ad un derivato che viene messo in una classe che impone tali limitazioni. E' importante ricordarsi di non ripetere in questi campi i prefissi del proprio distretto e internazionale che sono tra i parametri del centralino.

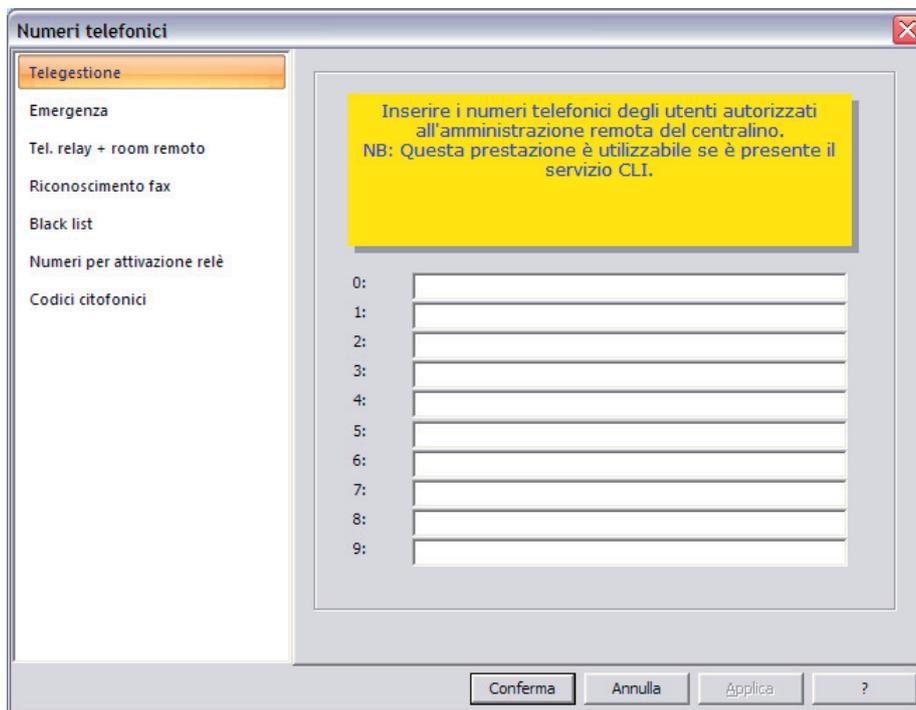


Nelle sette cartelle dell'ultima finestra si possono impostare:

- Telegestione

Con questa programmazione si possono memorizzare fino a 10 numeri di max 26 cifre di telegestione dei centri di assistenza tecnica (CAT) abilitati ad eseguire aggiornamenti sul centralino da remoto, ad esempio effettuare operazioni di diagnostica e programmazione del centralino.

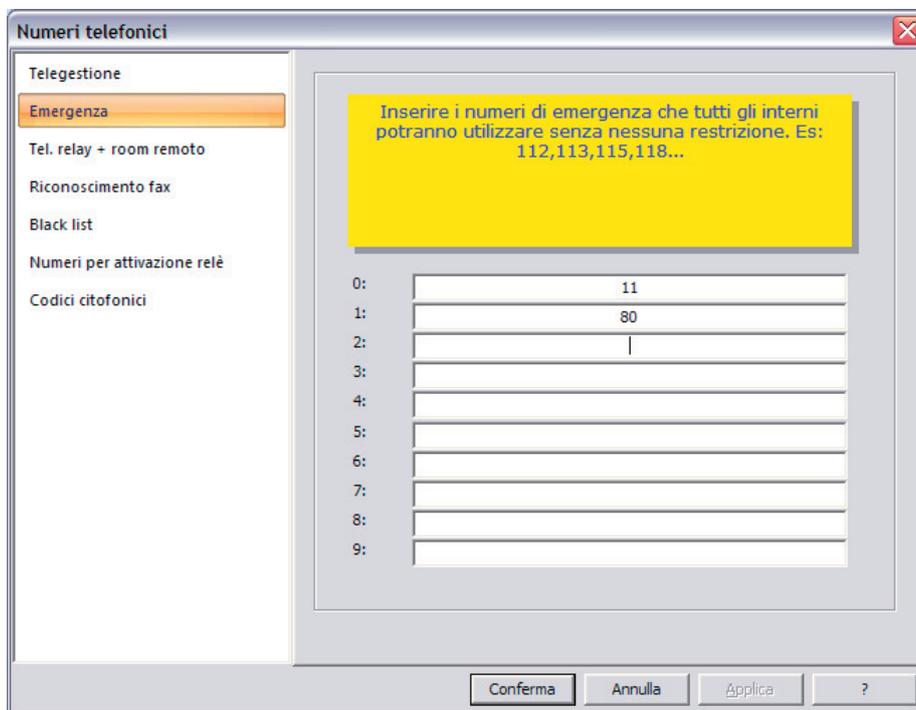
 Questa prestazione è utilizzabile se è presente il servizio CLI.



The screenshot shows a software window titled "Numeri telefonici" with a sidebar menu on the left. The "Telegestione" option is selected and highlighted in orange. The main area contains a yellow instruction box: "Inserire i numeri telefonici degli utenti autorizzati all'amministrazione remota del centralino. NB: Questa prestazione è utilizzabile se è presente il servizio CLI." Below this are ten input fields labeled 0 through 9, all of which are currently empty. At the bottom of the window are four buttons: "Conferma", "Annulla", "Applica", and "?".

- Emergenza

Con questa programmazione si possono memorizzare fino a 10 numeri di max 26 cifre di emergenza che gli interni hanno la possibilità di chiamare anche se non abilitati ad effettuare chiamate uscenti (ad esempio 112,113,118...).



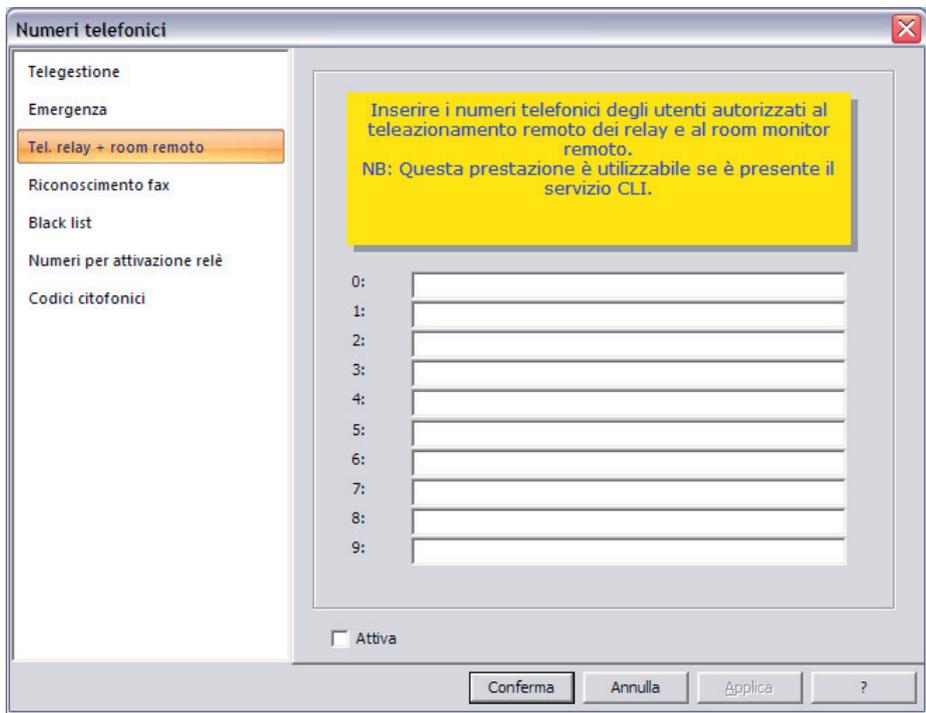
The screenshot shows the same "Numeri telefonici" window, but now the "Emergenza" option is selected and highlighted in orange in the sidebar. The yellow instruction box in the main area reads: "Inserire i numeri di emergenza che tutti gli interni potranno utilizzare senza nessuna restrizione. Es: 112,113,115,118...". The ten input fields labeled 0 through 9 are now populated with emergency numbers: field 0 contains "11", field 1 contains "80", and field 2 contains a vertical bar "|". All other fields (3-9) are empty. The bottom buttons "Conferma", "Annulla", "Applica", and "?" remain the same.

- Teleazionamento relay e room monitor da remoto

Con questa programmazione si possono memorizzare fino a 10 numeri di max 26 cifre per teleazionamento relay e room monitor da remoto. Questi numeri una volta riconosciuti in ingresso tramite CLI, avranno la possibilità di azionare i relay o di effettuare il room monitor senza dover inserire la password.

Con la selezione della voce “Attiva” si indica al centralino di abilitare l’uso dei numeri per Teleazionamento relay e room monitor da remoto.

 Questa prestazione è utilizzabile se è presente il servizio CLI.



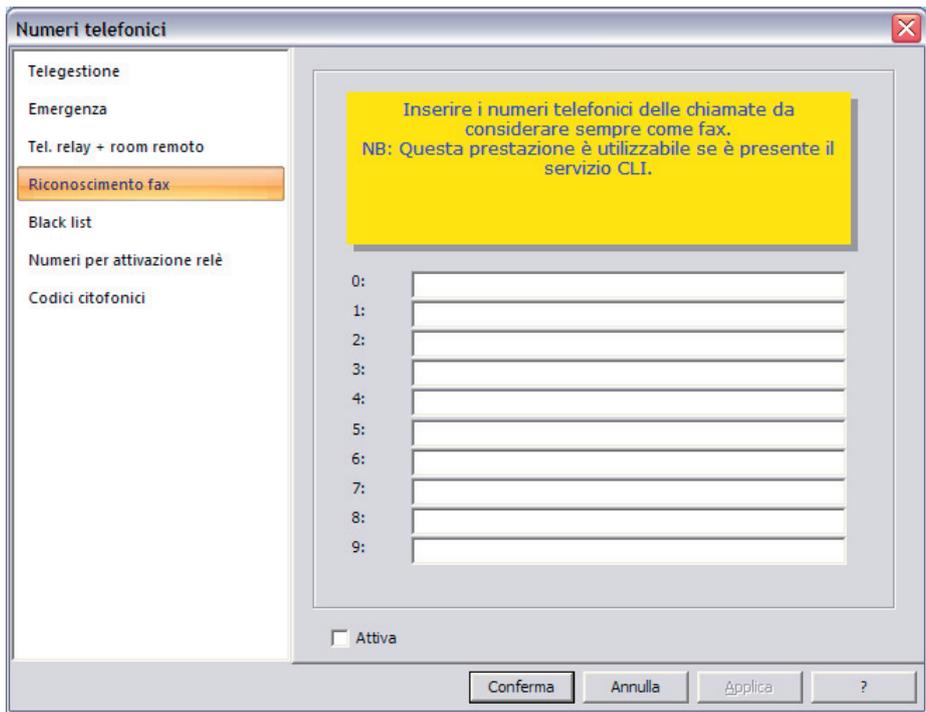
The screenshot shows a configuration window titled "Numeri telefonici" with a sidebar menu on the left containing: Telegestione, Emergenza, **Tel. relay + room remoto**, Riconoscimento fax, Black list, Numeri per attivazione relè, and Codici citofonici. The main area contains a yellow instruction box: "Inserire i numeri telefonici degli utenti autorizzati al teleazionamento remoto dei relay e al room monitor remoto. NB: Questa prestazione è utilizzabile se è presente il servizio CLI." Below this is a list of input fields labeled 0: through 9:. At the bottom left is an "Attiva" checkbox, and at the bottom right are buttons for "Conferma", "Annulla", "Applica", and "?".

- Tabella numeri riconoscimento fax

Con questa programmazione si possono memorizzare fino a 10 numeri di max 26 cifre per il riconoscimento fax. Le chiamate provenienti da questi numeri una volta riconosciuti in ingresso tramite CLI, verranno indirizzate direttamente al derivato fax.

Con la selezione della voce “Attiva” si indica al centralino di abilitare l’uso dei numeri per il riconoscimento fax.

 Questa prestazione è utilizzabile se è presente il servizio CLI.



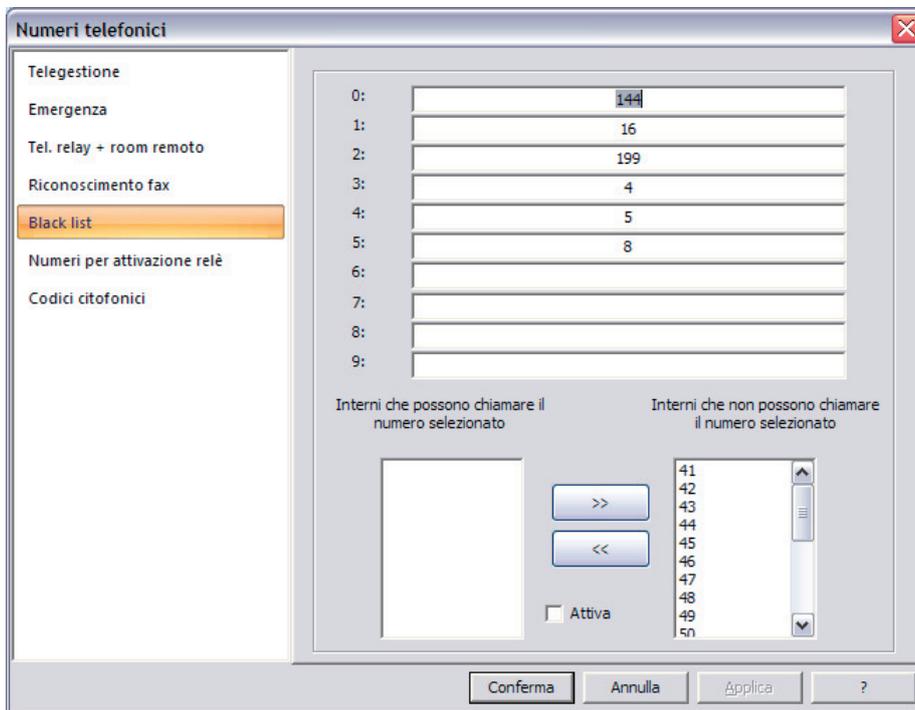
The screenshot shows the same "Numeri telefonici" configuration window, but with "Riconoscimento fax" selected in the sidebar menu. The yellow instruction box now reads: "Inserire i numeri telefonici delle chiamate da considerare sempre come fax. NB: Questa prestazione è utilizzabile se è presente il servizio CLI." The rest of the interface, including the input fields 0-9, the "Attiva" checkbox, and the bottom buttons, remains the same.

- Black list.

È possibile memorizzare liste di numeri telefonici il cui utilizzo è vietato (Black list).

- Esiste una Black list di 10 numeri di max 26 cifre valida per tutto il centralino. Dopo aver memorizzato i numeri, bisogna associare gli interni soggetti alla restrizione.
- Esistono tre Black list ognuna di 10 numeri di max 26 cifre valide per ogni LU. Tutti gli interni che possono utilizzare una LU sono soggetti alla restrizione di queste Black list.

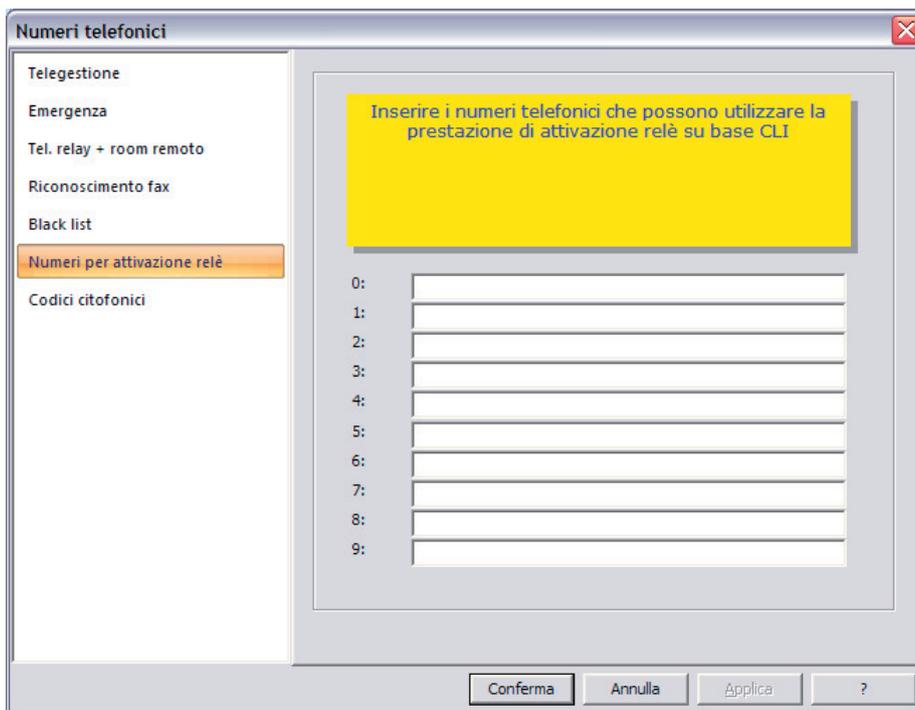
Con la selezione della voce "Attiva" si indica al centralino di abilitare sia l'uso dei numeri della Black list valida per tutto il centralino che l'uso delle tre Black list valide per ogni LU.



- Tabella numeri per attivazione relè.

Con questa programmazione si possono memorizzare fino a 10 identificativi per il servizio di attivazione relè su base CLI.

Nel caso di utilizzo della prestazione attraverso un Gateway GSM Domus Cell, collegato alla linea urbana, è necessario inserire prima del numero il codice di accesso alle chiamate internazionali (per l'Italia è 00) seguito dal prefisso internazionale della nazione (per l'Italia è 39).



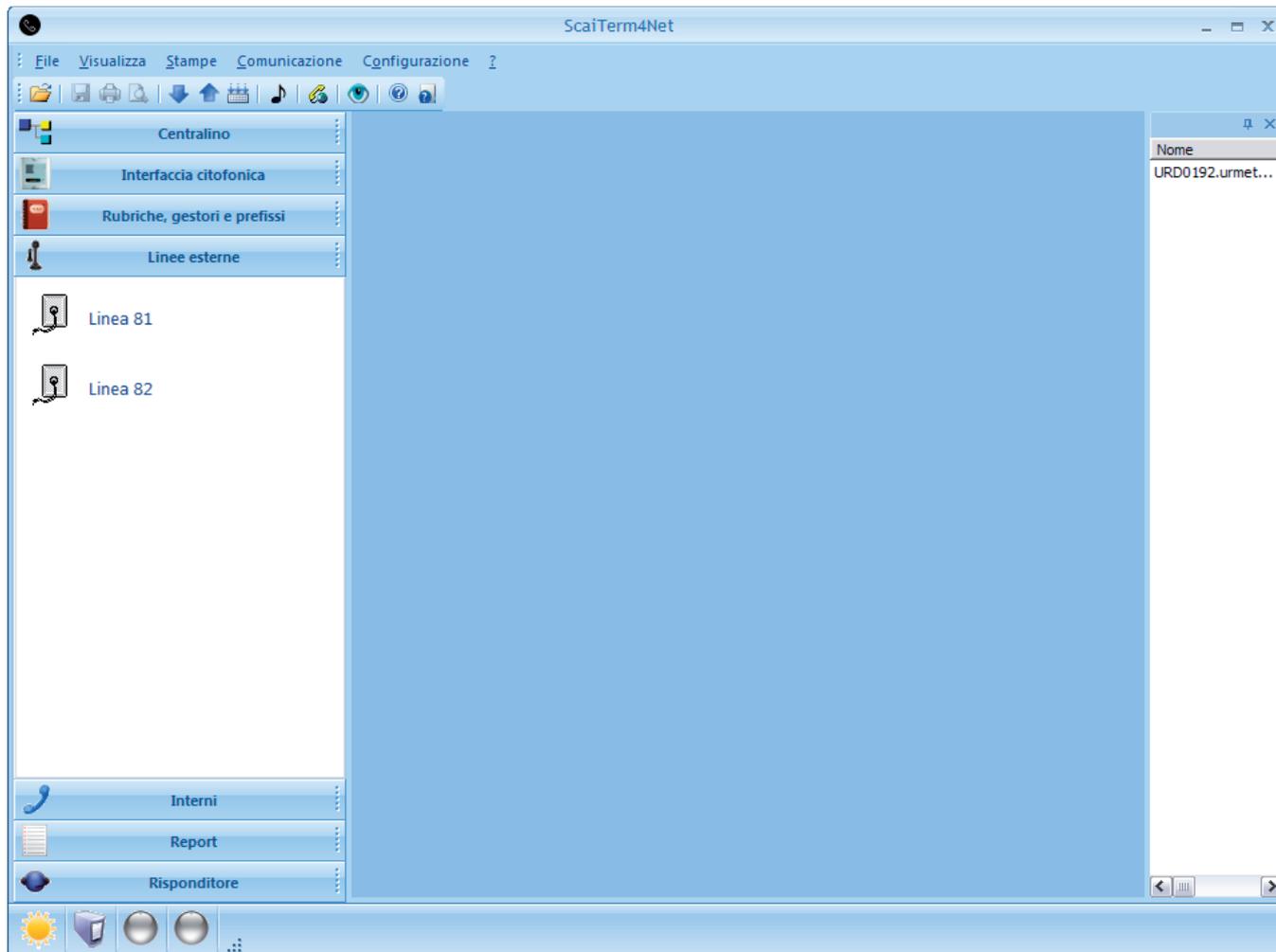
- Codici citofonici

Con questa programmazione si possono definire i codici da inviare in linea quando un interno seleziona i codici citofonici standard, la linea telefonica deve essere programmata come citofonica. I codici standard sono 34 per il collegamento al posto esterno, 35 per l'apertura porta, 36 per il relè attuatore, 37 per il relè attuatore e #34 per l'autoinserzione video sul posto esterno. I codici da inviare devono essere inseriti in accordo all'interfaccia collegata alla linea urbana.

Label	Value
34:	34
35:	35
36:	36
37:	37
#34:	34

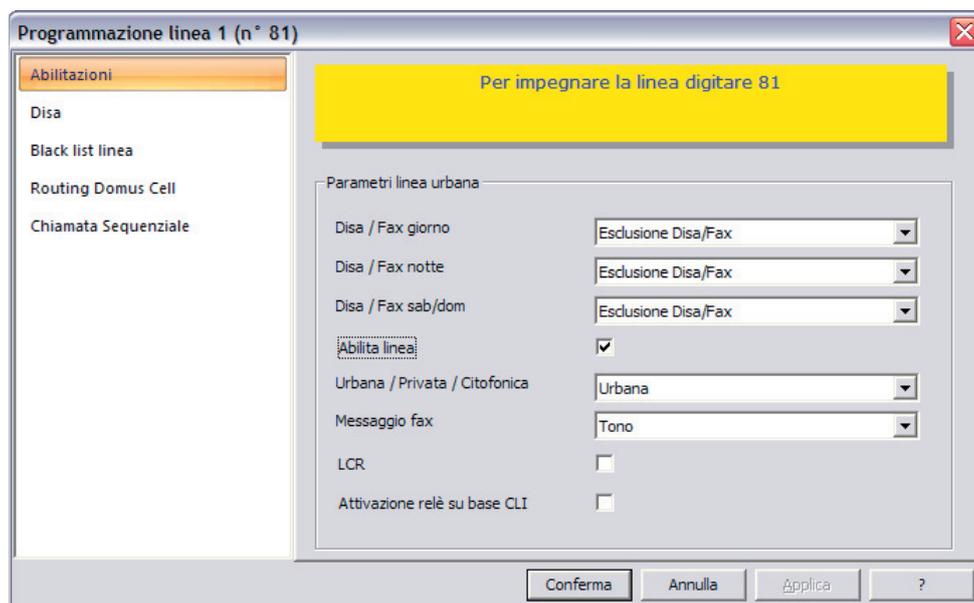
5.8. LINEE ESTERNE

La quarta schermata del centralino è quella relativa alle Linee esterne. In figura vediamo un esempio con due linee urbane presenti.



Cliccando sulle linee appare una finestra con cinque cartelle.

La prima cartella riguarda le "Abilitazioni": da qui è possibile impostare l'abilitazione/esclusione della Disa e del fax nei casi giorno, notte e sabato/domenica, è possibile inoltre abilitare/disabilitare la linea e impostarla come urbana o privata. Infine sulla linea è possibile attivare il servizio di Least Cost Routing (per i dettagli sull'LCR fare riferimento al capitolo relativo). E' importante ricordare che per attivare l'LCR è necessario impostare il prefisso del proprio distretto nel campo relativo nei parametri generali del centralino.



Nella seconda cartella si possono configurare i messaggi per la Disa, nei casi giorno, notte, sabato/domenica e jolly. Per ogni situazione si possono selezionare due messaggi a scelta tra il messaggio di fabbrica, un messaggio ricevuto da PC o uno dei due messaggi registrabili direttamente sul centralino. Nell'ultimo campo infine è impostabile il numero di squilli dopo il quale interviene il messaggio Disa; questo parametro è posto a due squilli di fabbrica per consentire al centralino di acquisire l'informazione del numero chiamante (CLI).

The screenshot shows a software window titled "Programmazione linea 1 (n° 81)". On the left, a sidebar lists menu items: "Abilitazioni", "Disa" (highlighted), "Black list linea", "Routing Domus Cell", and "Chiamata Sequenziale". The main area contains configuration options for "Disa":

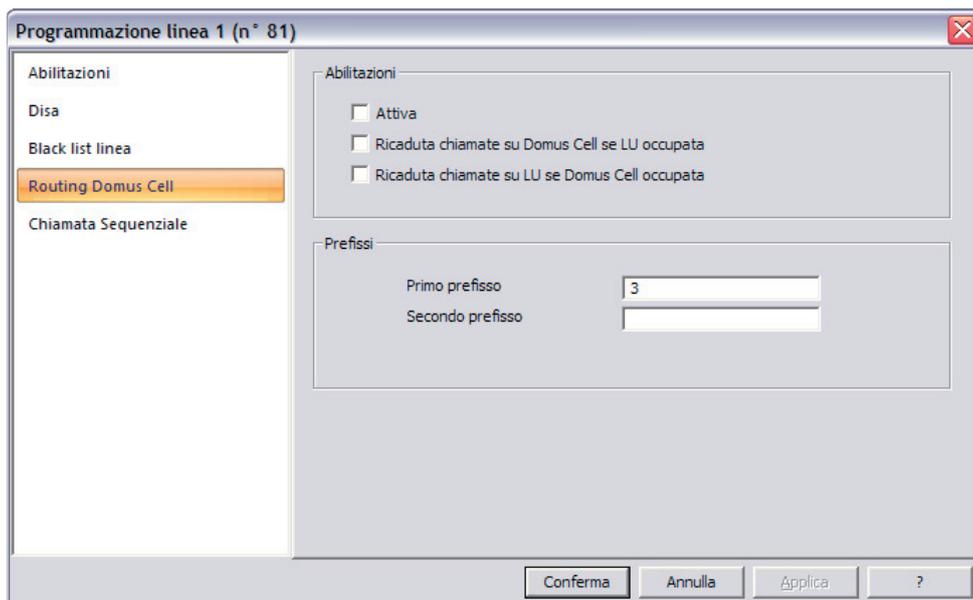
	Messaggio 1	Messaggio 2
Disa giorno dal lunedì al venerdì	Fabbrica	Nessuno
Disa notte dal lunedì al venerdì	Fabbrica	Nessuno
Disa Sabato/Domenica	Fabbrica	Nessuno
Disa jolly	<input type="checkbox"/> Fabbrica	Nessuno

Below these is a field for "Squilli prima della risposta DISA" set to "DISA dopo il 2° squillo". At the bottom are buttons for "Conferma", "Annulla", "Applica", and "?".

Nella terza cartella si possono memorizzare i numeri relativi alla black list della linea in esame.

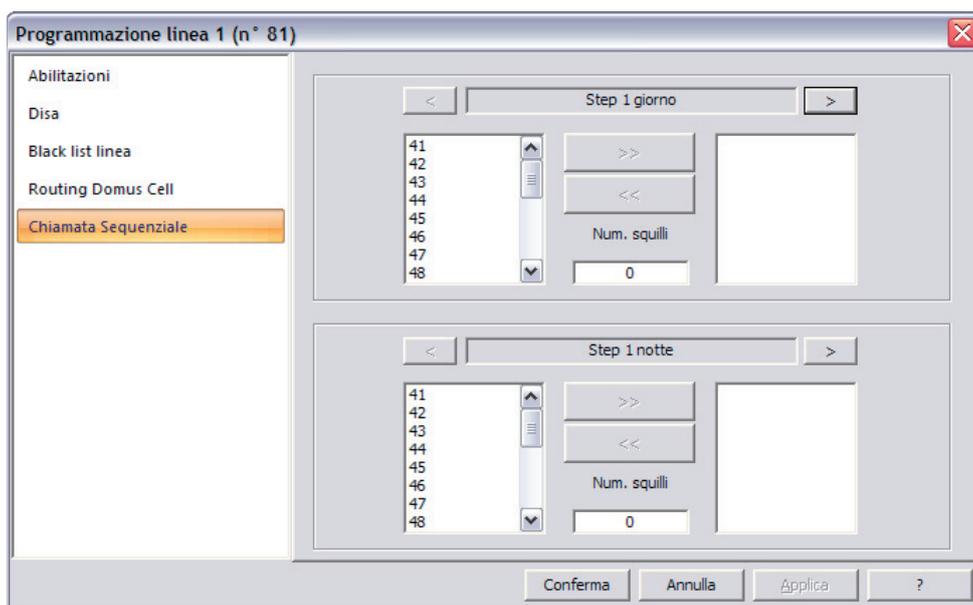
The screenshot shows the same software window, but with "Black list linea" selected in the sidebar. The main area displays a list of ten empty input fields, numbered 0 through 9, for entering black list numbers. The bottom buttons "Conferma", "Annulla", "Applica", and "?" are also visible.

Nella quarta cartella si può decidere, per ogni linea, se abilitare il servizio di routing su base numero (utilizzabile ad esempio per chiamate su GSM attraverso Domus Cell o internazionali attraverso gateway VoIP). Se abilitato, il servizio instraderà automaticamente sulla linea i numeri il cui prefisso corrisponde a quelli inseriti nelle relative programmazioni.



Nell'ultima cartella è possibile impostare la chiamata sequenziale per la linea.

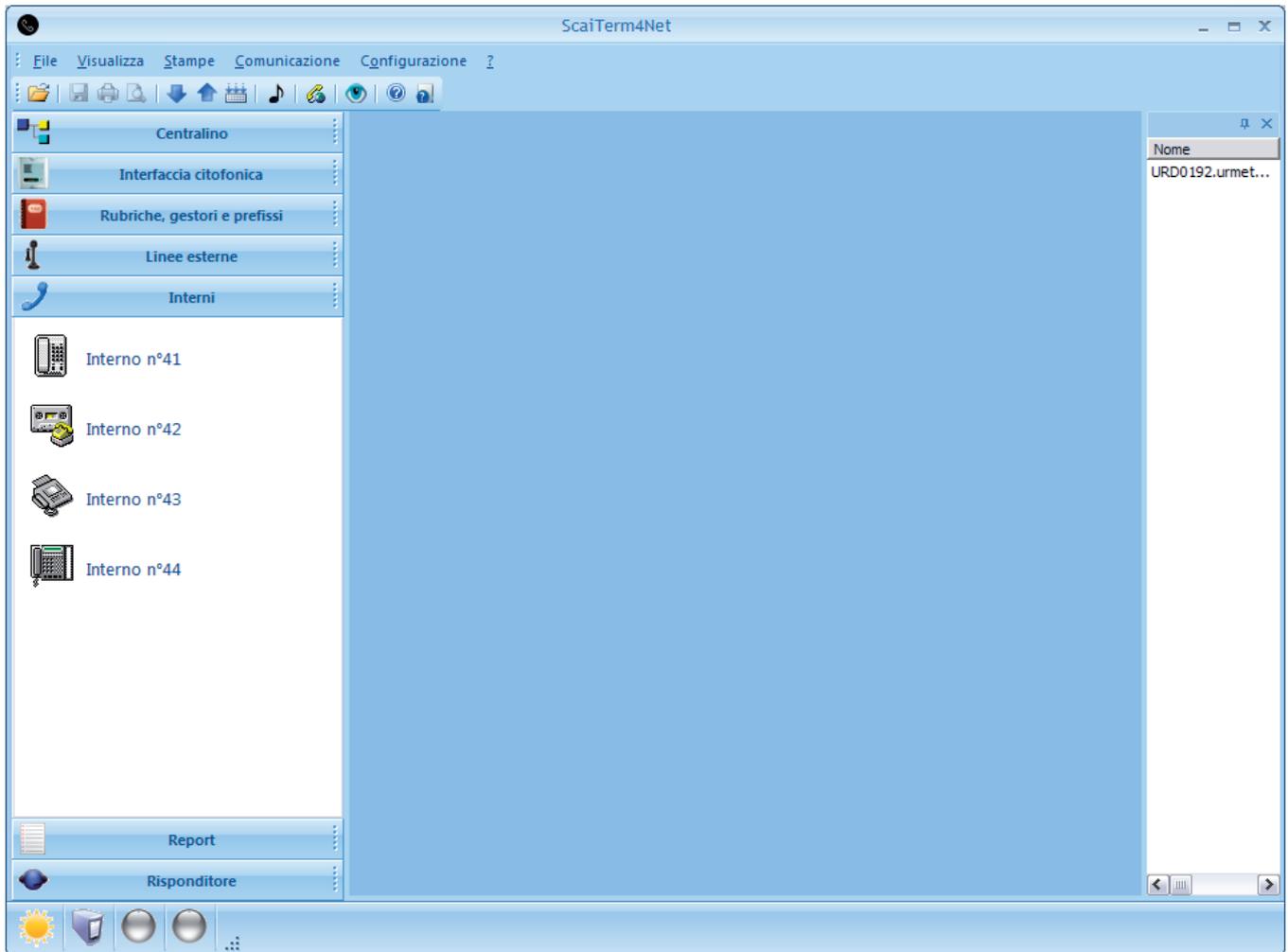
 La prestazione funziona con la DISA eseguendo solo i cicli indicati nella programmazione e poi sganciando la linea. La prestazione funziona senza la DISA eseguendo solo i cicli indicati nella programmazione e poi, se la chiamata entrante è ancora attiva ricominciando la sequenza.



5.9. INTERNI

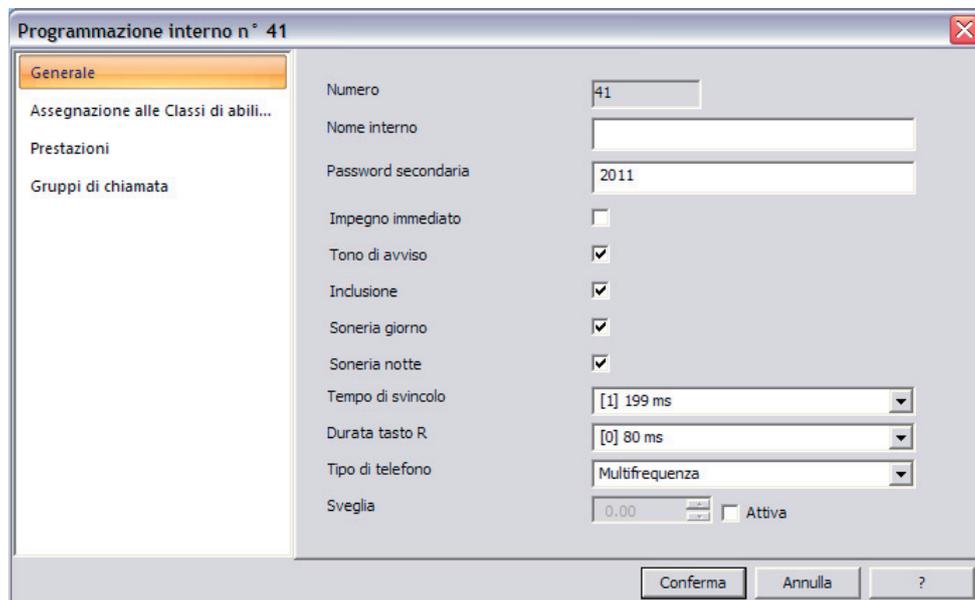
Questa schermata dell'applicativo fa riferimento alla configurazione degli Interni.

In figura vediamo un esempio con 4 interni tra cui: 41 è impostato come multifrequenza, 42 come segreteria, 43 come fax, 44 come telefono Director.

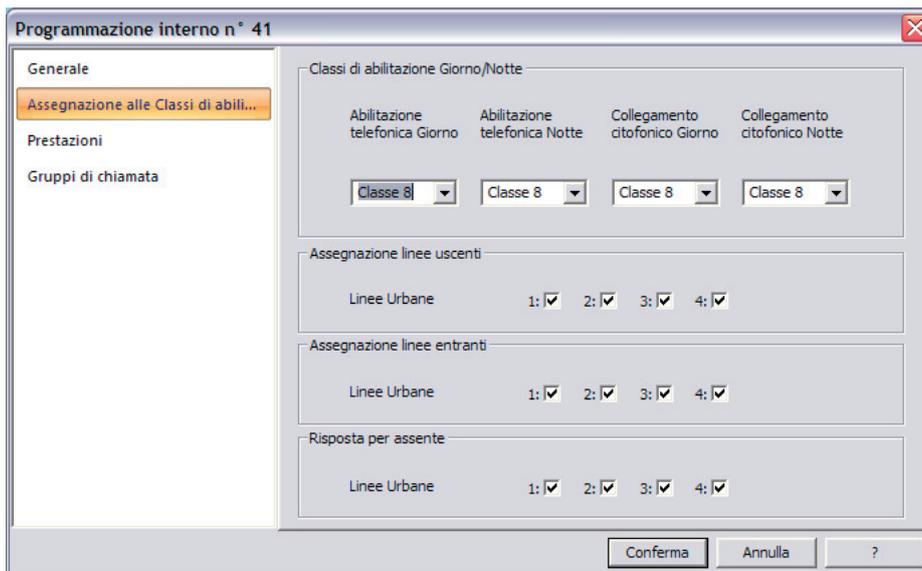


Cliccando su uno degli interni si accede alla finestra per la programmazione dei parametri. Questa finestra è formata da quattro cartelle. In particolare:

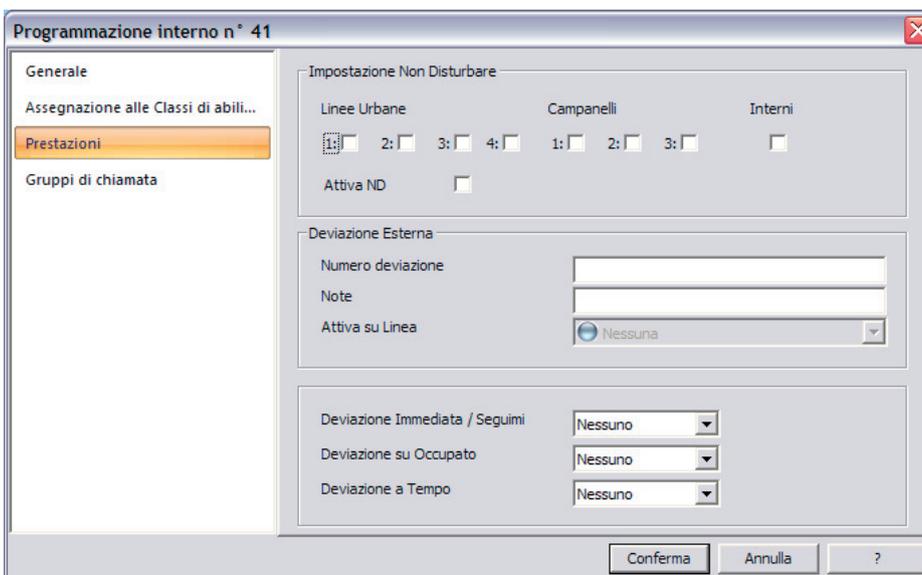
- Nella cartella "Generale" ci sono i parametri generali del centralino. E' possibile associare un nome ad un interno e cambiarne la password, abilitare l'impegno immediato, il tono di avviso, l'inclusione e le suonerie giorno e notte. E' inoltre possibile modificare il tempo di svincolo, la durata del tasto R e il tipo di telefono. Infine si può attivare la sveglia.



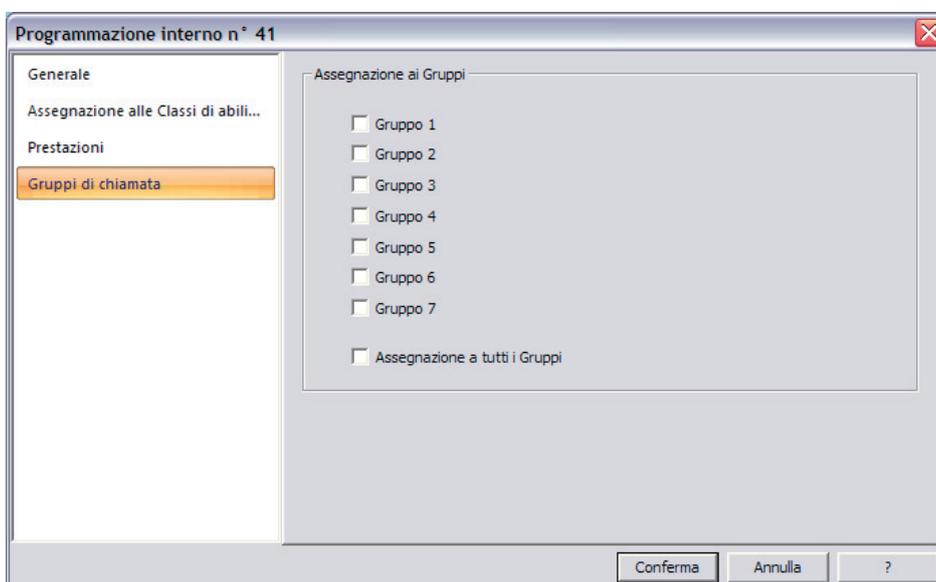
- Nella cartella 'Assegnazione alle classi di abilitazione' sono configurabili tutte le abilitazioni relative all'interno. Si possono impostare le classi di abilitazione, telefoniche e citofoniche, per il giorno e per la notte; si può decidere quali linee o accessi base, entranti o uscenti, sono utilizzabili dal derivato e su quali linee può effettuare la risposta per assente.



- Nella cartella 'Prestazioni' sono presenti i parametri di tutte le prestazioni attivabili sull'interno. In particolare è possibile attivare il non disturbare (selezionando le linee desiderate), configurare la deviazione esterna su linea privata e le varie deviazioni su altro interno (immediata o seguimi, a tempo e su occupato).



- Nella cartella 'Gruppi di chiamata' si può associare un interno a un determinato gruppo in modo che possa rispondere, oltre che al suo numero, anche a quello dell'interno.

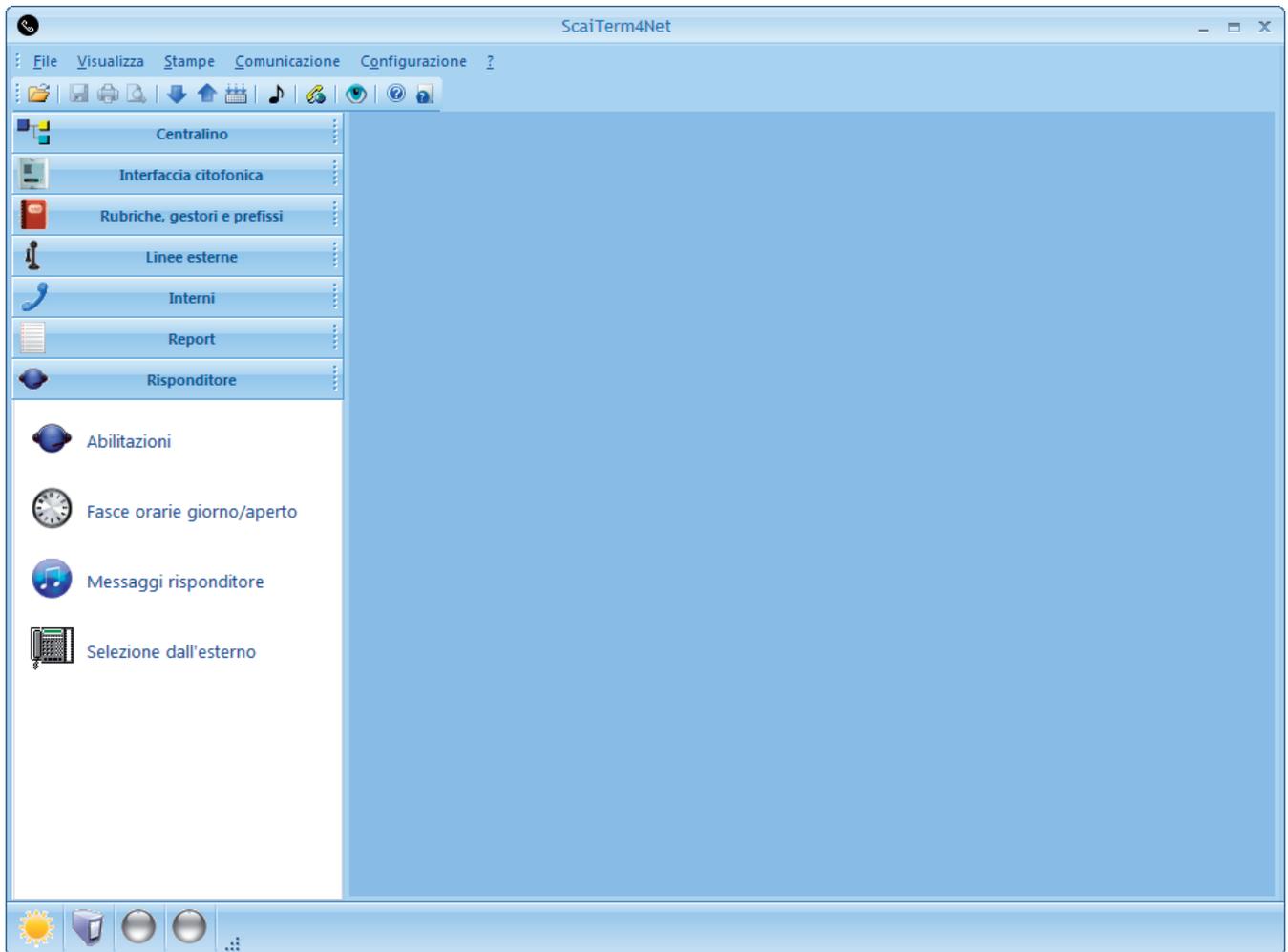


5.10. RISPONDITORE

Le funzionalità fondamentali della scheda risponditore sono:

- Risponditore automatico giorno: nel caso di ufficio aperto permette, tramite messaggi guidati, di indirizzare la selezione verso gruppi o singoli derivati, gestisce l'accesso al fax e tiene in attesa le chiamate con un messaggio fino alla risposta.
- Risponditore automatico notte: funzionamento semplificato rispetto alla modalità giorno, accoglie con un messaggio la chiamata e la inoltra ai derivati abilitati, la tiene in attesa con un messaggio fino alla risposta e gestisce l'accesso al fax.
- In caso di riaggancio del chiamante e presenza di toni, la chiamata viene svincolata.

 L'utilizzo del risponditore è in alternativa al normale funzionamento DISA. Le impostazioni della DISA jolly invece, se abilitata, prevalgono anche sul funzionamento del risponditore. Utilizzando il risponditore la prestazione della chiamata sequenziale non sarà disponibile.



 Affinché sia possibile programmare i parametri della scheda risponditore è necessario prima abilitare l'utilizzo della scheda, in alternativa al funzionamento DISA, nella sezione Centralino\Generale.

• Abilitazioni

Nella prima sezione è possibile abilitare la post-selezione DTMF, impostare il numero di ripetizioni voluto per i messaggi di attesa e attivare, in modo distinto per ogni linea, l'abilitazione della modalità risponditore (in caso contrario la chiamata verrà inoltrata normalmente dal PABX) e il riconoscimento automatico del FAX.

- Fasce orarie**

In questa sezione è possibile impostare le fasce orarie in cui si desidera il funzionamento in modalità giorno/aperto. Di conseguenza le fasce non comprese che completano la settimana verranno gestite in modalità notte/pausa.

Il tempo di attesa sarà pari alla durata del messaggio per il numero di ripetizioni.

- Messaggi risponditore**

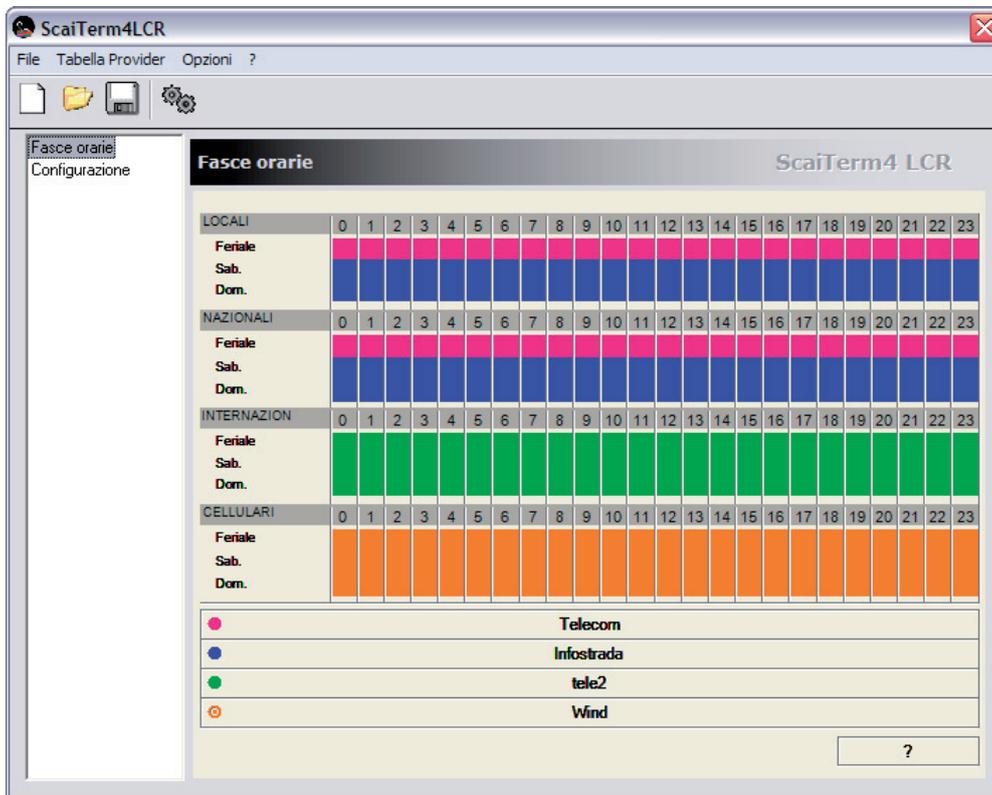
In questa sezione è possibile associare i messaggi registrati da telefono (o scaricati da PC nell'apposita sezione "download file") ai messaggi logici in uso sulla scheda risponditore, per l'accoglienza giorno e notte, l'attesa giorno e notte e lo sgancio.

- Selezione dall'esterno**

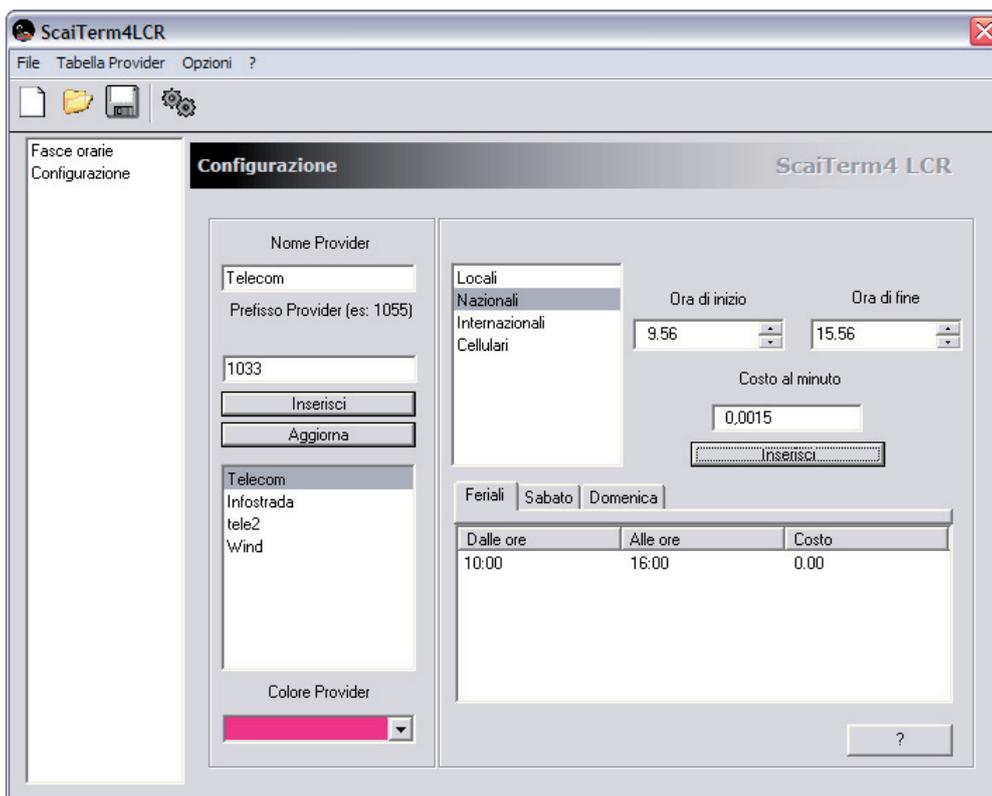
In questa ultima sezione è possibile configurare i derivati o gruppi a cui la chiamata viene inoltrata nel caso sia attiva la post-selezione DTMF.

6. APPLICATIVO LCR (LEAST COST ROUTING)

Nel pacchetto software fornito con il centralino, oltre all'applicativo ScaiTerm4Net, è presente l'applicativo ScaiTerm4LCR che permette di compilare una tabella con i costi di vari gestori telefonici per le varie tipologie di chiamata. Questa tabella viene poi elaborata dall'applicativo che genera un file utilizzabile dal centralino per applicare l'algoritmo di Least Cost Routing, ovvero permette di scegliere, a seconda dell'orario, quale sia il gestore più conveniente per il tipo di chiamata che si intende effettuare.



La schermata principale del programma è quella visualizzata in figura; in questo caso è rappresentato un file di esempio che associa alle chiamate locali e nazionali nei giorni feriali il provider Telecom, a quelle effettuate di sabato e domenica Infostrada, alle chiamate internazionali Tele2 e ai cellulari Wind. Ogni provider è identificato da un colore, da un nome e da un prefisso come si può vedere dalla sua cartella Configurazione.



Per quanto riguarda le tariffe telefoniche invece per ogni provider nella cartella Configurazione è possibile impostare le fasce orarie della tariffa con i relativi costi.

E' possibile salvare il file di configurazione dell'applicativo in formato .lcc.

L'inserimento dei dati riguardanti le tariffe deve essere effettuato dall'utente; si consiglia di verificarne la validità mensilmente e, nel caso, procedere al loro aggiornamento.

Una volta impostate le tariffe di tutti i gestori è possibile calcolare i provider più convenienti per tutta la settimana cliccando sull'icona  o sul menù Tabella Provider\Calcola tabella. La schermata verrà colorata con i colori dei provider migliori per ogni fascia oraria.

A questo punto è necessario salvare, tramite il menù Tabella Provider \Salva Tabella per il PABX, il file con le indicazioni per il centralino. Questo file sarà in formato .lcr e dovrà essere caricato sul centralino tramite la procedura di download illustrata in precedenza.

6.1. GESTORE IN PRESELEZIONE E FASCE ORARIE NON GESTITE

Nelle fasce orarie per cui non si specifica un particolare gestore il PABX seleziona i numeri senza utilizzare nessun prefisso.

Questo è anche il caso in cui si abbia un gestore in preselezione che non richiede quindi la selezione del prefisso (es.10XX).

Nel caso di utilizzo dell'LCR e di gestore in preselezione, è necessario pertanto non assegnare le fasce orarie interessate ad alcun gestore in modo che non venga selezionato alcun prefisso.

ESEMPIO

Supponiamo di avere due gestori di telefonia fissa di cui uno in selezione diretta (non richiede la selezione del prefisso 10XX) e l'altro che richiede la selezione del prefisso (ad esempio 10YY).

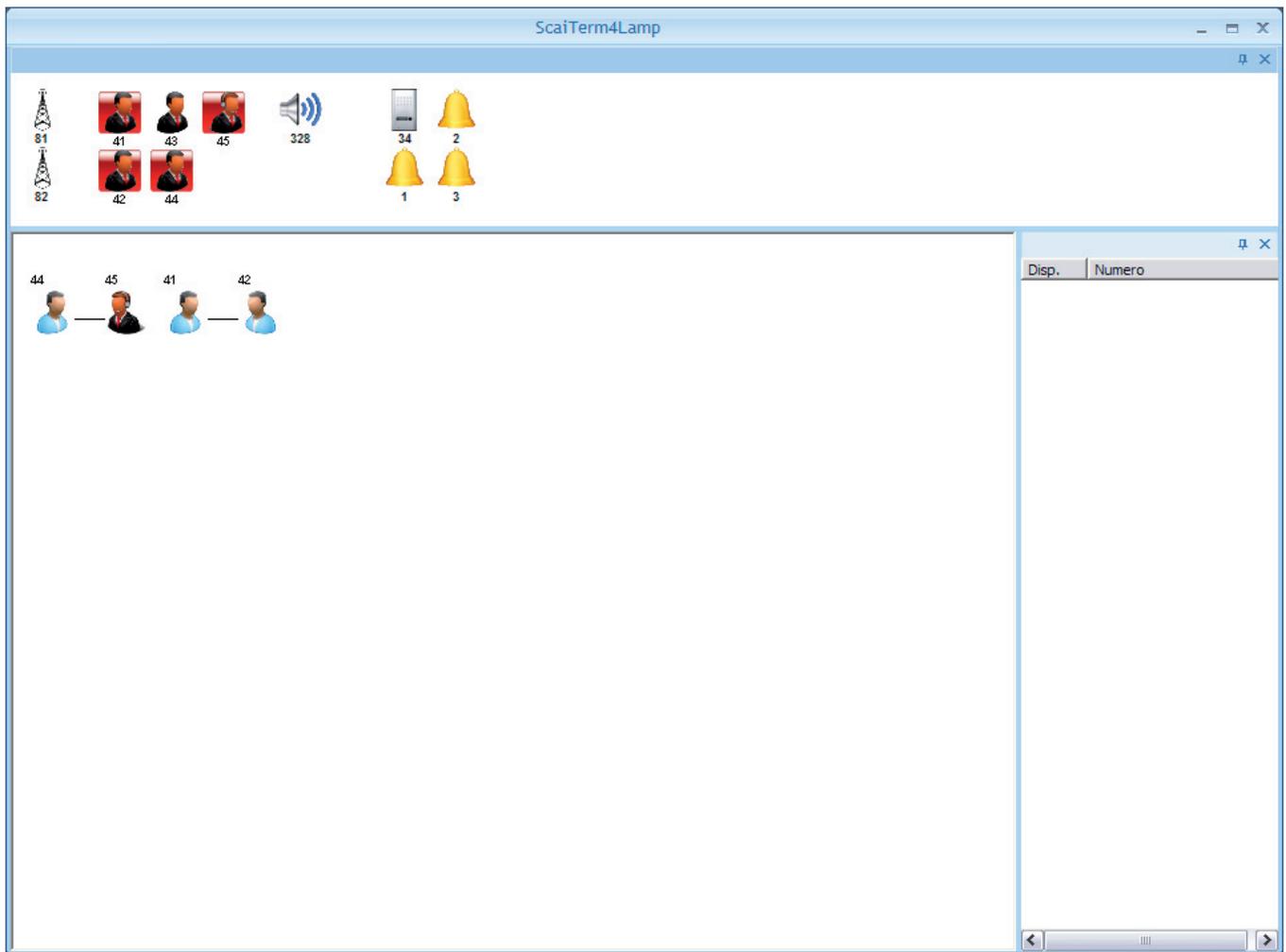
Nell'LCR di conseguenza sarà necessario inserire solamente le fasce di selezione per il gestore 10YY, le altre fasce verranno automaticamente gestite in selezione diretta.

 *Nel caso si intendesse utilizzare un dispositivo del tipo "Domus Cell" per indirizzare tutte le chiamate verso cellulari su una specifica linea, occorre configurare quest'ultima come linea privata e impegnarla direttamente con il suo codice (81 per la prima linea, 82 per la seconda, 83 per la terza e 84 per la quarta) o con 80 (prima linea privata libera) nel caso si intenda effettuare una chiamata verso cellulare.*

7. APPLICATIVO CAMPO LAMPADE

Il pacchetto software del centralino comprende anche l'applicativo ScaiTerm4Lamp che permette di monitorare il campo lampade e la situazione delle comunicazioni attive sul centralino.

In figura è visualizzata una schermata esemplificativa di questo applicativo:



- Nella barra in alto sono presenti tutti i dispositivi presenti sul centralino: da sinistra a destra vediamo le linee esterne, gli interni, l'amplificatore esterno e il citofono. I dispositivi in comunicazione sono evidenziati in rosso.
- Nella finestra grande sono esplicitate tutte le comunicazioni in corso e il tempo trascorso dall'inizio di ognuna di queste. In particolare possiamo vedere una conferenza a tre in corso tra la linea esterna 81 e gli interni 44 e 48.
- Nel riquadro destro, quando è disponibile, viene visualizzato il numero del chiamante in comunicazione con l'interno.

Questo applicativo amplia le funzionalità di segnalazione dei telefoni Director2 e consente di osservare costantemente il traffico sul centralino e lo stato delle linee telefoniche.

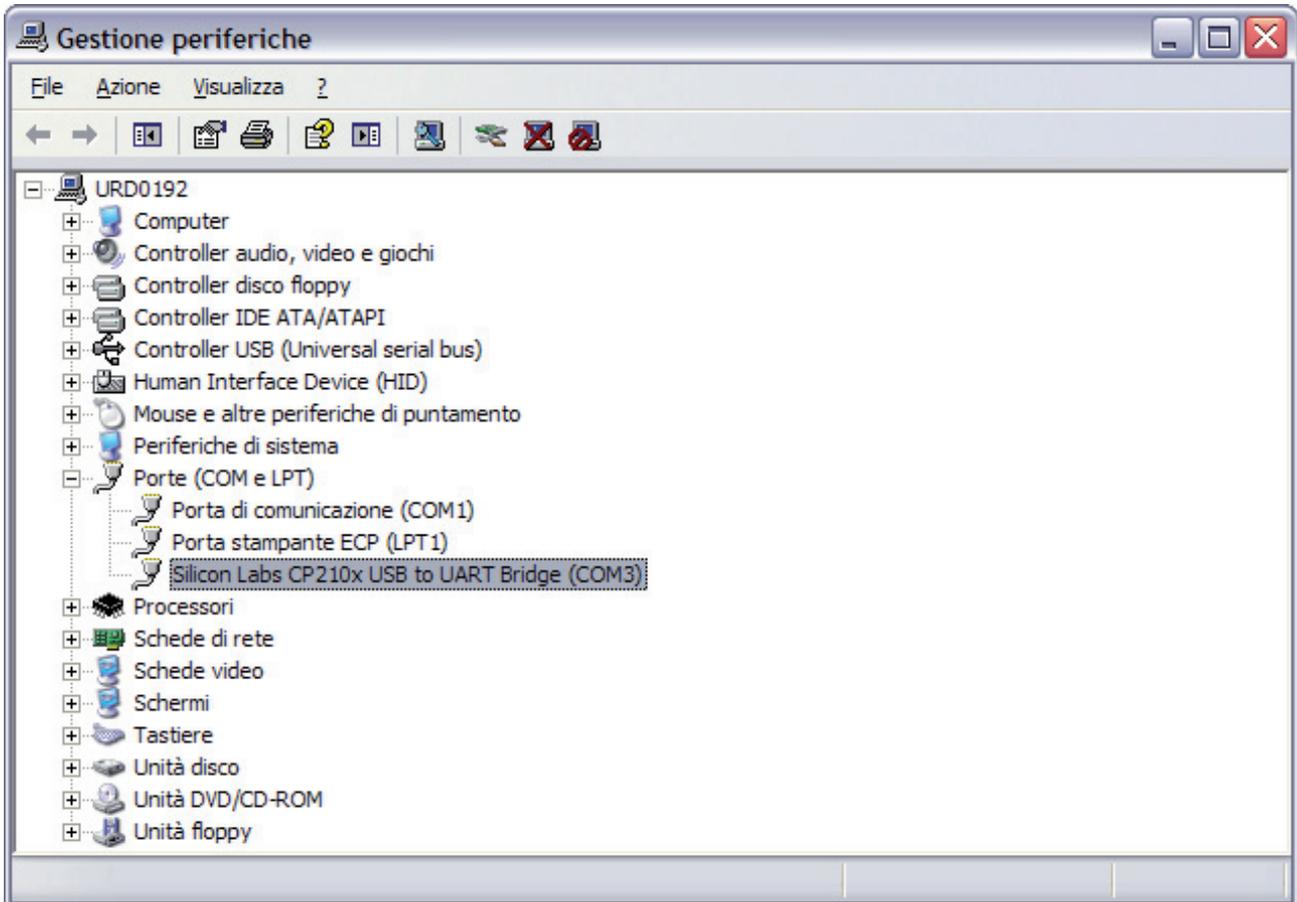
8. RISOLUZIONE PROBLEMI

Nel caso in cui avviando l'applicativo ScaiTerm4Net o gli altri applicativi relativi al PABX Agorà4 si abbia qualche errore di collegamento con il centralino verificare i seguenti punti:

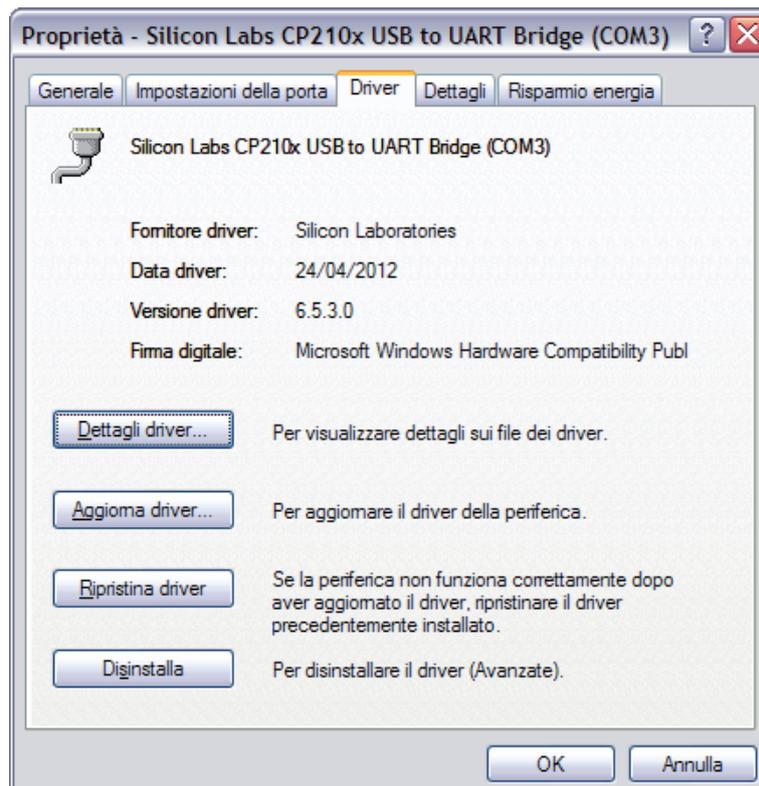
1. Verifica del driver

Collegando il centralino, nella finestra "Gestione periferiche", si dovrà trovare la seguente periferica: Silicon Labs CP210x USB to UART Bridge.

Scollegando il centralino la periferica scompare dopo alcuni secondi.



Verificare nelle proprietà del driver di questa periferica, che la versione sia la 6.5.0 o successiva.



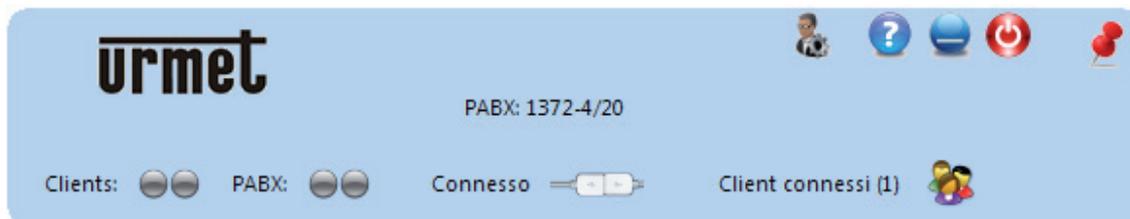
In caso contrario rimuovere i driver e installare i nuovi, scaricandoli dal sito Urmet. Prendere nota della porta COM utilizzata dal bridge (in questo esempio COM3).

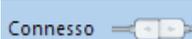
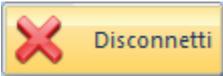
2. Verifica del server

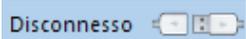
Avviare lo ScaiTerm4Net e collegarsi al centralino.

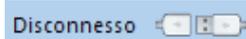
Selezionare l'icona server  che appare in basso a destra con il tasto destro del mouse e scegliere "Mostra".

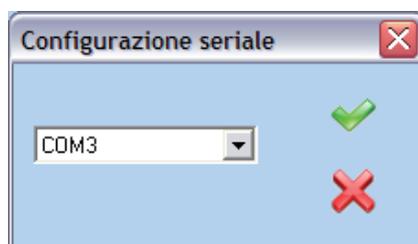
Comparirà l'interfaccia di configurazione del server:



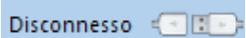
Cliccando sull'icona  sarà possibile scegliere .

L'icona diventerà .

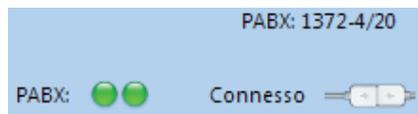
Cliccando sull'icona  sarà possibile selezionare la voce  per accedere alla finestra di configurazione della porta COM.



Verificare che la porta selezionata sia la stessa utilizzata dalla Periferica Silicon Labs CP210x, in caso affermativo selezionare il segno di spunta verde per confermare, in caso negativo selezionare quella giusta e confermare.

Cliccare nuovamente su  e selezionare .

Nel caso in cui la procedura sia andata a buon fine comparirà la scritta "PABX: 1372-4/20" e gli indicatori a fianco della scritta PABX faranno entrambi un veloce lampeggio verde.

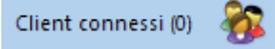


Se queste operazioni non vanno a buon fine, spegnere e riaccendere il centralino e ripetere le operazioni descritte nel punto 1 e nel punto 2.

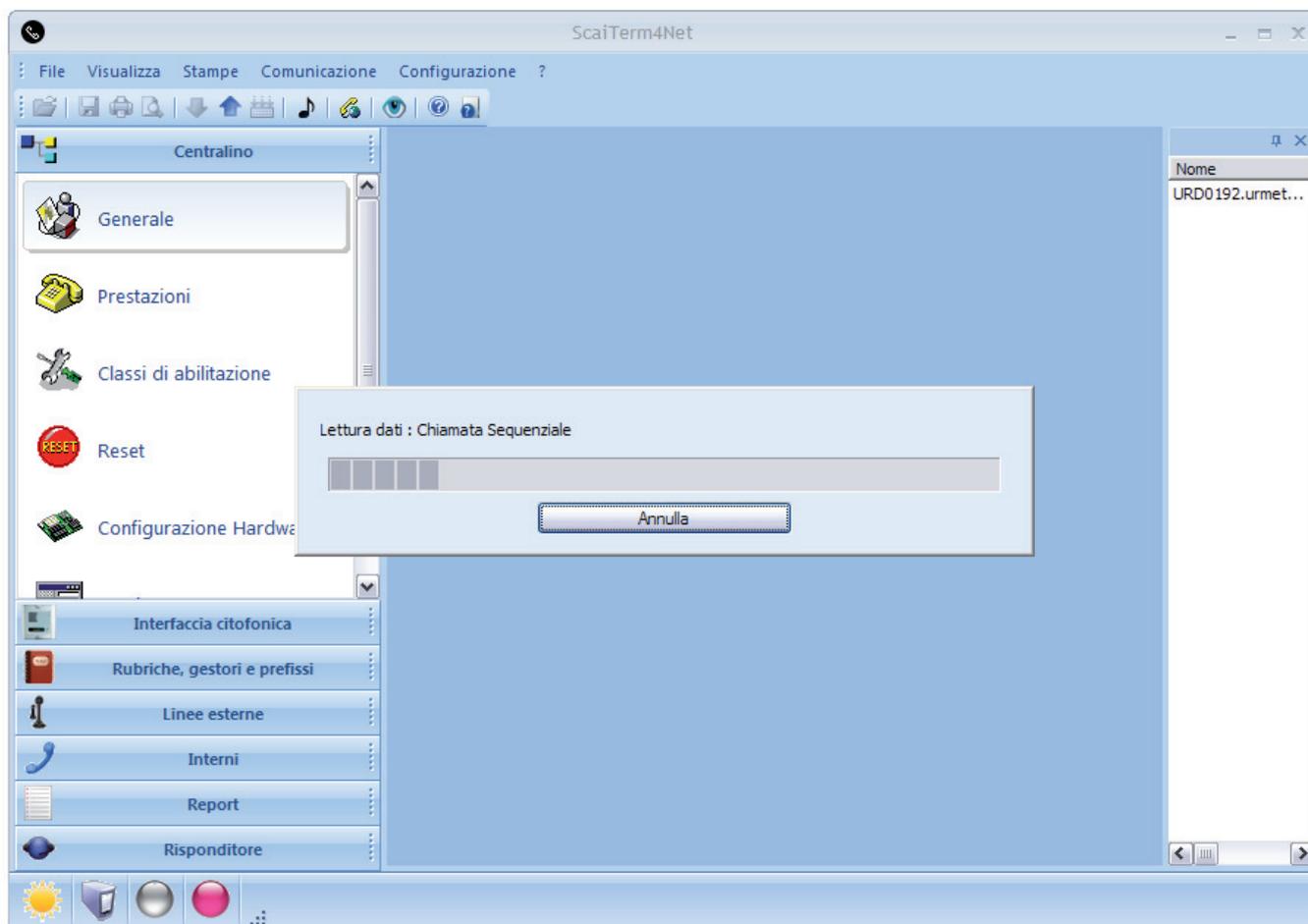
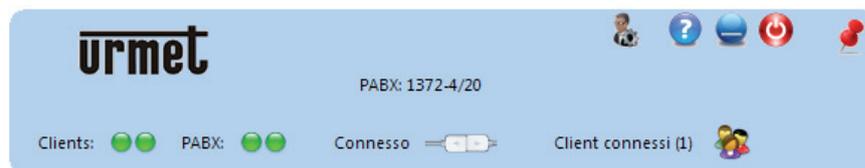
Verificare inoltre la connessione del cavo USB e la presenza dell'interfaccia 1372/41, correttamente montata all'interno del centralino.

3. Verifica applicativo Scaiterm

Se i punti 1 e 2 sono stati superati positivamente, chiudere l'applicativo Scaiterm ed eventualmente anche il campo Lampade e

verificare l'indicazione sul server .

Riavviare Scaiterm e ridurlo a finestra visualizzando anche il server; connettere al centralino e verificare che l'indicazione cambi in Client Connessi (1) e che inviando i dati con Scaiterm gli indicatori luminosi di Clients lampeggino di verde.



Se questa operazione non va a buon fine: riavviare il PC, rimuovere lo ScaiTerm4Net e installare l'ultima versione, spegnere il centralino per 10 secondi, riaccenderlo e riavviare ScaiTerm4Net.

DS 1372-028

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT 8703

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com